

Saulē teka 6:59, leidžiasi 6:16.
Temperatūra dienā 58 l., nak-
ti 30 l.



Redaguoja Aleksandras Pakalniškis Jr., P.O. Box 545, North Andover, MA 01845

LIETUVOS VYČIŲ 75 M. JUBILIEJŲ MININT

Šiemet Lietuvos Vyčiai mini 75 metų jubiliejų. Organizacija buvo įkurta 1913 m. balandžio 27 d. Lawrence, Mass. Jos pagrindinis tikslas buvo suburti lietuvių jaunimą. Steigėjai buvo Mykolas Norkūnas ir Stasys Bugnavičius, talkinant kun. J. Aleknavičiui, kun. A. Jusačiui, A. Simoniūtei, K. Urbonui, S. Mačiulskiui, A. Jankauskui, V. Paulikaitiui ir A. Mačiulskaitėi. Organizacijos minčiai plintant, į veiklą įsijungė daug jaunimo ir pasižymėjusių profesionalų. Kun. M. Gustaitis parašė Vyčių himną, kuriam melodiją sukūrė muz. A. Aleksis. 1915 metais pradėjo eiti ir dar šiandien tebeleidžiamas „Vyties“ žurnalas. Pirmieji „Vyties“ redaktoriai buvo pasižymėję žurnalistai: Alex Rackus, Kazys Pakštas ir Leonardas Šimutis. Vėliau redagavo Matas Juozas, Ignas Sakalas, Mikas Bagdonas, Ant. Skirius, Filicija Grandelytė, Juozas Leimonas, Loretta Stukas, Aldona Ryan, Bernice Aviza, ir dabartinė redaktorė Dalia Bulvičius.

Lietuvos Vyčių veikla įsitvirtino visuose Amerikos miestuose ir kolonijose, kur tik buvo lietuvių. Organizacija savo klestėjimo aukštumas pasiekė 1921 metais, kai buvo 5,000 narių, kurie sudarė daugiau negu 100 kuopų.

Šiandien lietuvių visuomenė dėkinga Lietuvos Vyčiams, kurie rūpinasi ir pasižymėjusių darbuotojų, kad jų tėvų Lietuvos meilės ryšiai, kultūra ir tradicijos neišnyktų. Jų pastangomis buvo statomos bažnyčios, mokyklos, organizavosi jaunimas, buvo išlaikomos institucijos. Vyčių skaičius auga, o tuo pačiu ir jų Lietuvos meilės liepsna didėja. Lietuvių gyvuoja...

Šiemet spalio 21, 22, 23 dienomis Lietuvos Vyčių Vidurio centro apygardos pilgriminis suvažiavimas įvyks Cleveland, Ohio. Seimo susirinkimai vyks Holiday viešbuty Wickliffe, Ohio, ir Dievo Motinos Nepaliaujamos Pagalbos bažnyčioje Clevelande.

Kuopų atstovai bei svečiai suvažiavus iš Pittsburgh, Pa., Southfield, MI, DuBois, PA, Dayton, OH, Detroit, MI, Saginaw, MI. Kvietiami visi, kurie norėtų su Vyčiais šį 75 metų jubiliejų paminėti. Ačiū!

Vincas Gražulis

DAYTONO LIETUVIŲ VISUOMENĖ

Sveiki Vyčiai! Per praėjusius kelerius mėnesius buvome taip įsijungę į veiklą, jog nebesusėjome „Vyčių veikloje“ ją aprašyti. Tačiau būkite užtikrinti, kad Daytono 96-toji Lietuvos Vyčių kuopa neapsnūdusi! Gyvuojame ir esame įsipažinę prie lietuviškos bendruomenės išlikimo Daytono.

Sutikome netgi 75-tuosius Lietuvos Vyčių organizacijos gyvavimo metus. Mūsų kuopa tą įvykį šventė Mišiomis Švento Kryžiaus bažnyčioje. 55-ki mūsų kuopos nariai dalyvavo procesijoje. Dalyvavo ir buvęs Centro valdybos pirmininkas Pranas Petrauskas su žmona. Po Mišių pusryčiavome Sugar Creek Country Club restorane. Čia Pranas humoristi-

nai mums pristatė Prane Petkus.

Liepos 17-ta buvo puiki vasaros diena, kurią praleidome su kitais kuopos nariais metiniame piknike. Pravedėme ir mėseninių kuopos susirinkimą.

Lietuvių bendruomenė Daytono negausi, bet tautiniai susirinkimai. Daugelis mūsų kuopos narių priklauso visoms lietuviškomis organizacijoms. Dažnai atrodo, kad organizacinis darbas niekada nesibaigia. Nenustojame veikti, nes tikime tai, už ką mūsų protėviai kovoję. Viliamės vieningu lietuvių darbu atgauti Lietuvai laisvę. Todėl ir dalyvaujame kuopos veikloje ir raginame kitus prisidėti. Didžiuojamės lietuvių!

Marutė

PUSRYČIAI SU SENATORIUM

Keturi Chicago Šv. Jurgio parapijos parapičiai, Kristina Beneckis, Janeen Perutis, Glenn Perutis bei Petras Zansitis pusryčiaus su senatorium Paul Simon, aptardami šių rinkimų metų opesnius JAV-bių piliečių reikalus. Lietuvos Vyčių jubiliejinio suvažiavimo Washingtono metu, kvartetas buvo pakviestas susitikti su Illinois senatorium jo raštinėje pusryčiams.

Išgirdęs pavardę Beneckis, Perutis bei Zansitis, senatorius Simon pasakė: „Tai jūs būsite Amerikos lietuvių!“

Šv. Jurgio Lietuvos Vyčių 16-tos kuopos nariai buvo vieningai Illinois valstijos Vyčių kuopų atstovai Visuotiniame suvažiavime, pakviesti susitikti su senatoriumi.



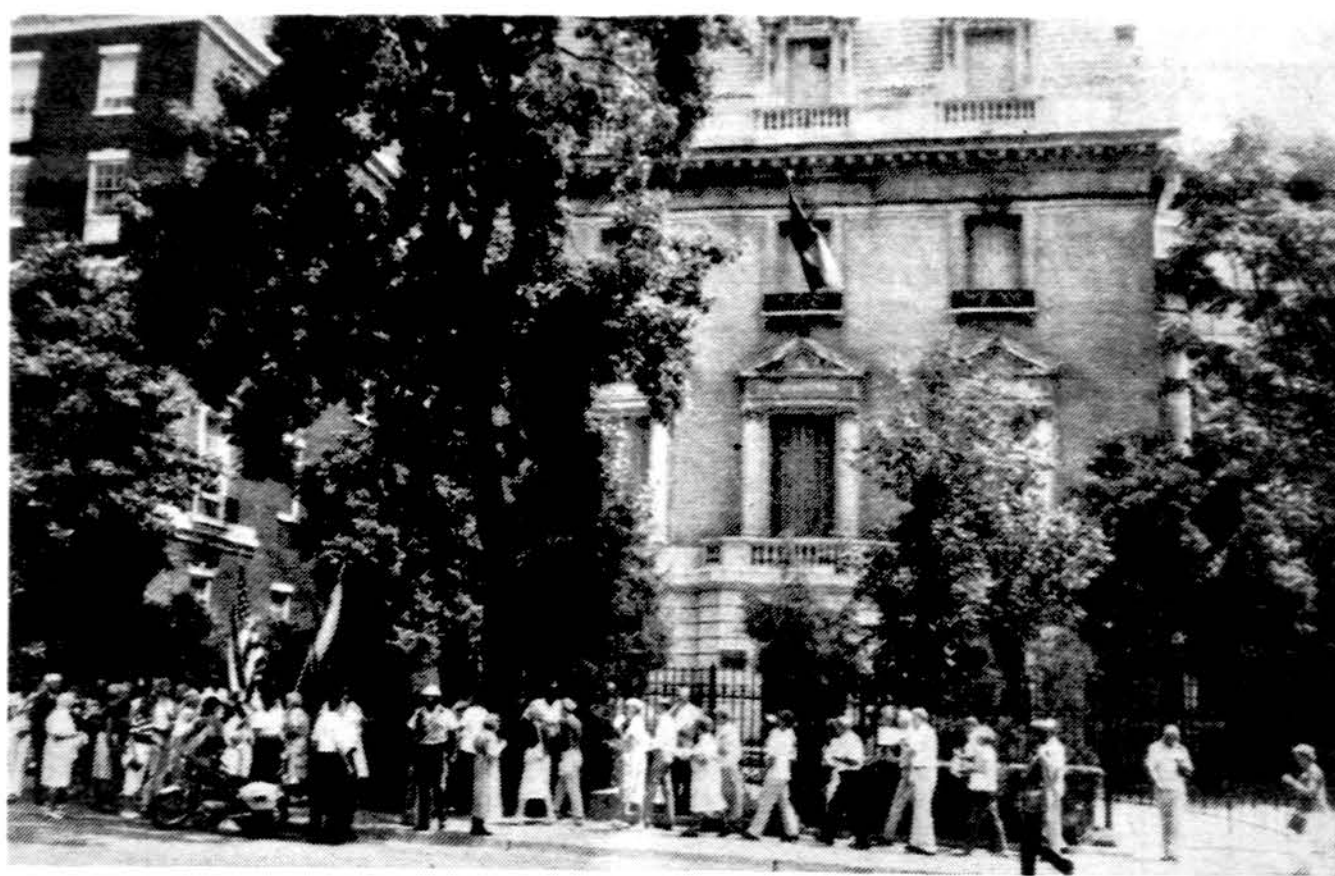
RAMUTĖ MISIŪNAITĖ-BROWN MOKYKLOS VEDEJA

Ramutė Misiūnaitė-Brown jau 18 metų mokytoja. Capac miestelio, kuris yra netoli Imlai City, St. Clair apskrityje, Michigan valstijoje, pradinėje mokykloje. Mokytojaudama įsigijo magistrės laipsnį ir šiais metais buvo paskirta tos mokyklos vedėja.

Šiuo Ramutės laimėjimu džiaugiasi ir didžiuojasi jos tėveliai Elena ir Albertas Misiūnai ir sesutės Valentina ir Rūta Misiūnaitės.

APDOVANOJA RŪTA MISIŪNAITĖ

Rūta Misiūnaitė, turinti sveikatos instituto administracijos bakalaurės laipsnį, ir šiuo metu dirbanti Michigan universiteto Ann Arbor ligoninėje, tapo išrinkta „Iškiliąją rugpjūčio mėnesio“ tarnautoja. Ta proga ligoninės administracijos su ruošiuose priešpiečiuose, kuriuose dalyvavo aukšti ligoninės administracijos pareigūnai, bendradarbiai, Rūtos tėveliai Elena ir Albertas Misiūnai bei sesuo Ramutė, Rūta buvo savo viršininkų ir bendradarbių pasveikinta, o taip pat jai iteikta pinigine dovana ir graži atžymėjimo plaketė.



Lietuvos vyčiai demonstruoja prie Sovietų ambasados Washingtono.

Nuotr. Richard Danielak

50-TOJI LIETUVOS VYČIŲ KUOPA

Rugpjūčio 14-tą dieną New Haveno Fort Hale parke įvyko Lietuvos Vyčių 50-tosios kuopos piknikas. Dalyvavo ir kun. Karalis. Be to, esant puikiam orui, dalyviai pasidžiaugė Long Island Sound vandeniu bei kaitinasi saulėje. Kiti sėdėjo paviljone ir maloniai praleido sekmdienio popietę. Pavalgius, organizavosi iki vakaro žaidė organizuotame sporte.

Vienuolika kuopos narių nuvyko į Washingtono vykusį Lietuvos Vyčių Visuotinį seimą — Elena Medley, Marija Geipel, Magdalena Cronis, Izabele ir Pranas Peterson buvo parinkti delegatai, o svečiai dalyvavo Agnietė Chestnut, Ona Yoga, Nellie Ericson, Teresė Mehlinger bei Ona ir Al Gedrim. Sugrįžę dalyviai papasakojo apie išskylas į JAV-bių sostinę, kultūrinius vakarus, koncertus, banketą, bei padėkos Mišias Tautinėje koplyčioje buvo pranešta ir apie demonstracijas prie Sovietų sąjungos ambasados, tikslu — pagreitinti „glasnost“ akciją Pabaltijo valstybėse.

Kotrina ir Antanas Mott šventė savo aukštinį, 50-ties metų vedybinį jubiliejų rugpjūčio 28-tą dieną. Sveikiname!

MASSACHUSETTS LIETUVOS VYČIAI

Metinė mūsų kepsnių popietė, kuri buvo suplanuota Prano Anorio namuose, įvyko Gardner miesto lietuvių klubo patalpose, nes grėsė blogas oras. Tačiau diena pasitaikė puiki, vasariška, ir dalyviai džiaugėsi atvykę. Moterys visus nustebino savo maisto gaminių kokybe.

Grupelė Athol-Gardner miestų 10-sios kuopos Vyčių nuvyko į Westbrook, CT aplankyti kun. Steponaitį. Šventoriaus darželiai puikiai su tvarkyti dėka jo nenuilstamo darbo. Jis paliko savo darbo žymes visose parapijose, kuriose jam teko dirbuoti.

Užsujautos Kotrynai ir Robertui Paliulii, mirus jų motinai a.a. Paulinai Orange mieste. Taip pat užsujautos Gardnerio gyventojos a.a. Barboros Greciūtės Eacmen šeimai. Vėlonių laidotuvių organizuotai dalyvavo Vyčių kuopos nariai, o būdyne pirmininkas Bill Wisniaskas pravedė maldas.

PRISIMINTAS VLADAS SELENIS

Amerikos Lietuvių Balso radijo klubo valandėlė rugsėjo 25 d. savo transliacijoje 8:15-9:00 v.r. paminėjo prieš 10 metų mirusį žurnalistą ir visuomenininką Vladą Selenį.

Savo suredaguotą Vlado Selenio biografiją skaitė programų direktorius Jonas Kroščiūnas.

A. Grinius

VYRESNIŲJŲ PILIEČIŲ ŠVENTĖ

Rugsėjo 30 d. 14:30 v. p.p. Fordo auditorijoje, Detroito, vyko vyresniųjų (senior) miesto gyventojų šventė. Įvairiomis susisiekimo priemonėmis — daugiausia mokyklų ir įvairių imonių autobusais tų senjorų buvo privežta pilna Fordo auditorija. Programa sudarė: kalbos, invokacija, meninė dalis, apdovanojimai ir laimėjusiems dovanų įteikimas. Smuikininkas pagrojo smuiku, solistė padainavo keletą dainų, šokėjai — trys vyrukai pašoko keletą šokių. Buvo parodytas filmas „Jaunoji širdis“ („Young at Heart“), kurioje buvo rodoma, kad ir senieji dar gali džiaugtis gyvenimu, net tuoktis. Įėjimas buvo nemokamas. Visi buvo pavaišinti pyragais ir vaisių sultimis. Šventę ruošė ir rūpinosi Detroito miesto stambios organizacijos.

UŽDAROMOS 48 KATALIKŲ PARAPIJOS

Spalio 2 d. po 10:30 v.r. šv. Mišių Šv. Antano lietuvių parapijos bažnyčioje, parapijos salėje. Sveikiname!

ANGLIAKASIŲ LIETUVOS VYČIAI

114-tos kuopos nariai sugrįžo iš Visuotinio Lietuvos Vyčių suvažiavimo su džiugia žinia, jog Ona Wargo išrinkta Centro valdybos pirmininke, o Rita Shevokas į stipendijų komiteto valdybą. Rugpjūčio mėnesio susirinkime nariai naujajai pirmininkei surengė pagerbimą ir įteikė jai portfelį svarbiems pirmininkės raštams. Olympia Zielinski pateikė išsamų suvažiavimo reportą.

74-tosios metinės Lietuvių dienos banketas, nepaisant karščio, puikiai praėjo Jack Joseph dėka. Prelegentu buvo Washingtono esančio Lietuvių informacijos centro atstovas Viktoras Nakas, kuris kalbėjo apie dabartinę padėtį Lietuvoje.

Fairlane Village Mall surengtas Ethnic Heritage Week sėkmingai praėjo. Bernardas Zilaitis buvo rengimo komiteto pirmininku, o Edmundas Carlitis suorganizavo maisto gaminimą. Lietuviškos kultūros paroda buvo įspūdinga, o bulvinės dešros atsilankiusiems paliko didžiausią įspūdį. Pelnas nusiųstas į Romoje esančią

DRAUGAS

THE LITHUANIAN WORLD WIDE DAILY (USPS-161000)

Published daily except Sundays and Mondays, Legal Holidays, the Tuesdays following Monday observance of Legal Holidays as well as Dec. 26th and Jan. 2nd by the Lithuanian Catholic Press Society, 4545 W. 63rd Street, Chicago, IL 60629-5589.

Second class postage paid at Chicago, IL.

Subscription Rates: \$70.00. Foreign countries \$70.00.

Postmaster: Send address changes to Draugas — 4545 W. 63rd St., Chicago, IL 60629.

Pašto išlaidas mažinant, pakvitatimai už gautas prenumeratas nesiunčiami. Ant DRAUGO prie kiekvieno skaitytojo adreso, gavus iš jo mokėstį, atžymima, iki kada yra užsimokėjęs.

DRAUGO prenumerata mokama iš anksto

	metams	1/2 metų	3 mėn.
U.S.A.	\$70.00	\$40.00	\$25.00
Kanadoje (U.S.A. dol.)	\$70.00	\$40.00	\$25.00
Užsienyje (U.S.A. dol.)	\$70.00	\$40.00	\$25.00
Savaitinis (Šešt. pried)	\$40.00	\$25.00	

• Administracija dirba kasdien nuo 8:30 iki 4:30, šeštadieniais nuo 8:30 iki 12:00.
• Redakcija dirba kasdien nuo 8:30-4:00; šeštadieniais nedirba.

• Redakcija straipsnius taisy savo nuožūra. Nesunaudotų straipsnių nesaugo. Juos grąžina tik iš anksto susitarus. Redakcija už skelbimų turinį neatsako. Skelbimų kainos prišunčiamos gavus prašymą.

lietuvių pontifikalinę kolegiją. Šimtas ačiū visiems, kurių vardų čia nėra vietos suminėti. Sveikiname Mahanoy City Šv. Juozapo parapijos kleboną

kun. Antaną Wassel, kurio parapijoje šiais metais vyksta šimto metų katalikybės jubilėjus.

Red. Visus „Vyčių veiklos“ straipsnius iš anglų kalbos išvertė Aleksandras Pakalniškis, Jr.

Sliekui krienuose visas pasaulis — krienai.

Zydu priežodis

DR. VIJAY BAJAI, M.D., S.C.

GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
SPECIALYBĖ — VIDAUS LIGOS
IR ODOS CHIRURGIJA
(Augliai nuimami kabinete)
Priklauso Holy Cross ir Christ ligoninėms
2434 W. 71 Street, Chicago
Tel. 434-5849 (veikia 24 val.)
Pirm., antr., ketv., penkt. nuo 12 iki 6 v.v.

Ofs. 735-4477;

Rez. 246-0067; arba 246-6581

DR. E. DECKYS

GYDYTOJA IR CHIRURGĖ
SPECIALYBĖ — NERVŲ IR
EMOCINIS LIGOS
CRAWFORD MEDICAL BUILDING
6449 So. Pulaski Road
Valandos pagal susitarimą

DR. A. B. GLEVECKAS

GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
SPECIALYBĖ — AKIŲ LIGOS
3900 W. 95 St.
Tel. 422-0101
Valandos pagal susitarimą

Kabineto tel. — 582-0221

DR. JANINA JAKŠEVIČIUS JOKŠA

VAIKŲ LIGOS
6441 S. Pulaski Rd.
Valandos pagal susitarimą

DR. ALGIRDAS KAVALIŪNAS

Specialybė vidaus ir kraujo ligos
Nechirurginis išsipletusių venų
ir hemoroidų gydymas
5540 S. Pulaski Road. Tel. 585-2802
Valandos pagal susitarimą
Penkt., antr., ketv. ir penkt.
Reikalui esant atvažiuoju ir į namus

DR. JOVITA KERELIS

Dantų Gydytoja
2659 W. 59th St., Chicago, IL
Tel. 476-2112
9525 S. 79th Ave., Hickory Hills, IL
Tel. 598-8101
Val. pagal susitarimą

Tel. kabineto ir buto: OLYmpic 2-4159

DR. P. KISIELIUS

GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
1443 So. 50th Ave., Cicero
Kasdien 1 iki 8 val vak.
išskyrus treč. Šešt. 12 iki 4 val. popiet

DR. PETRAS V. KISIELIUS

DR. EUGENE MCENERY
DR. JAMES BUDEN
INKSTŲ, PUSLĖS IR PROSTATOS
GYDYMAS BEI CHIRURGIJA
155 N. Michigan Ave., Suite 324 ir
5635 S. Pulaski Rd., Chicago, IL
Tel. 565-2960 (veikia 24 val.)
Valandos pagal susitarimą

DR. IRENA KURAS

KUDIŲ IR VAIKŲ LIGOS
SPECIALISTE
MEDICAL BUILDING
3200 W. 81st Street
Kabineto tel. RE 7-1168;
Rezid. 385-4811

Dr. Tumasonio kabineto perėmė

DR. S. LAL

SPECIALYBĖ — VIDAUS LIGOS
2454 W. 71st Street
434-2123
Pirm. 2-7. Antr. ir
ketv. 9-12. Penkt. 2-7

Kab. tel. LU 5-0348; Rez. PR 9-5533

DR. FRANCIS MAŽEIKAS

GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
4255 W. 63rd St.
Val. pagal susitarimą; pirm. ir ketv. 12-4
6-9, antr. 12-6, penkt. 10-12; 1-6.

Kab. tel. 471-3300; rez. 442-8297

VIDAS J. NEMICKAS, M.D.

KARDIOLOGAS — ŠIRDIES LIGOS
7722 S. Kedzie Ave.,
Chicago, IL 60652
Pirm., antr., ketv. ir penkt.
pagal susitarimą

Cardiac Diagnosis, Ltd.

Marquette Medical Building

6132 S. Kedzie

Chicago, IL 60629

Tel. 436-7700

RIMGAUDAS NEMICKAS, M.D.

S. PRASAD TUMMALA, M.D.

SURENDER KUMAR, M.D.

Širdies ir Kraujagyslių Ligos

Valandos pagal susitarimą

Namų 584-5527

DR. ALGIS PAULIUS

ORTOPEDINIS LIGOS

CHIRURGIJA

6132 S. Kedzie, Chicago, Ill.

Tel. 925-2670

1185 Dundee Ave., Elgin, Ill. 60120

Tel. 742-0255

Valandos pagal susitarimą

DR. L. D. PETREIKIS

DANTŲ GYDYTOJA

9055 S. Roberts Rd., Hickory Hills, IL

1 mylia į vakarus nuo Harlem Ave.

Tel. 598-4055

Valandos pagal susitarimą

DR. FRANK PLECKAS

(Kalba lietuviškai)

OPTOMETRISTAS

Tikrina akis, Pritaiko akinius ir

„Contact lenses“

2618 W. 71st St. — Tel. 737-5149

Val. pagal susitarimą. Uždaryta treč.

Dr. Tumasonio kabineto perėmė

T. RAMA, M.D.

Specialybė — Chirurgija

2454 West 71st Street

Tel. 434-1818 — Rez. 852-0889

Val. pirm., antr. ketv. ir penkt.

3 iki 7 v.v. Tik susitarus

DR. ANTANAS G. RAZMA

Specialybė — Vidaus ir plaučių ligos

2636 W. 71st St., Chicago, Ill.

Tel. 436-0100

11800 Southwest Highway

Palos Heights, Ill. 60463

(312) 361-0220 (312) 361-0222

DR. LEONAS SEIBUTIS

INKSTŲ, PUSLĖS IR

PROSTATO CHIRURGIJA

2656 W. 63rd Street

Val. antr. 1-4 v. p.p. ir ketv. 2-5 v. p.p.

Šešt. pagal susitarimą

Kabineto tel. 776-2880, rez. 448-5545

EDMUNDAS VIZINAS, M.D., S.C.

Specialybė — Vidaus ligų gydytojas

Kalbama lietuviškai

6165 S. Archer Ave. (prie Austin)

Valandos pagal susitarimą

Tel. 585-7755

ŠEIMOS ŽIDINYS

Jau kuris laikas kalbama apie moters teisę būti kunigui. Kai kuriuose tikėjimuose jau yra nutarta, kad moterys gali tapti ne tik kunigais, bet ir vyskupais. Taip dabar neseniai nutarė episkopai, arba dalis anglikonų, Bažnyčios ir pirmąją moterį išrinko Philadelphia vyskupu. Katalikų Bažnyčioje iki šiol nebuvo moterų kunigų ir joms kelias į kunigystę tuo tarpu uždarytas, kai Šv. Tėvas Jonas Paulius II išleido vadinamą apaštalinį laišką „Mulieris Dignitatem (Moters kilnumas) ir juo uždraudė moterims būti katalikų Bažnyčios kunigais. Tai nenustebino nei Europos, Australijos ar Afrikos, bet įvairių pasipriešinimo balsų girdėti Amerikoje. Ypač tai girdėti šiame krašte, kur vyskupų laiškas apie moters rengiamas jau kelerius metus.

Nekalbėsimė šį kartą apie visą popiežiaus laišką ir jo argumentus.

Verta čia tik prisiminti tas socialines aplinkybes, kurias moterys dažnai praeitimi, neviena, laiko menkomis. Jos ne neri pripažinti, kad jos pačios paniekina moterį ir jos paskirti. Popiežiaus Jono Pauliaus II laiško įžangoje ir yra paminėtas Vatikano II susirinkimo atsisakymas į moteris, kurioms primenama, kad jos turi būti šeimos židinio saugotojos.

Popiežiaus laiško pradžioje cituoja: „Tačiau ateina valanda, ta valanda jau yra atėjusi, kai moteris įgauna visuomenėje tokios įtakos, spinduliuojimo bei poveikio, kokių anksčiau niekuomet nebuvo pasiekusi. Del to šį momentą, kai žmonija išgyvena tokį gilų pasikeitimą, Evangelijos dvasios pilnos moterys gali labai daug padėti žmonijai ir sulaukyti, kad ji nepultų žemyn. Jūs, moterys, uždavinsys yra visą laiką saugoti šeimos židinį, meilę gyvybės šaltiniui, lopšeliui prasmę“ (III, 197).

Tuo ne tik popiežiaus ir Vatikano II susirinkimas primena moters paskirtį. Pati moteris rodo, kaip gyvybės davėja, kaip šeimos ugnis ir kaip žmonijos sargybos bokštas, ir kuri visi turi žiūrėti, kad nepaklystų.

Moterys ir vyras yra lygūs žemėje ir amžinybėje, nes vienodai turi mirtingus kūnus ir nemirtingas sielas. Šioje žemėje jiedu skiriasi savo prigimtais gabumais, savo turima jėga, savo ryžtu plačiuose darbuose ir siauruose užsiimimuose. Jeigu kartais yra išimčių – nevyriškų vyrų ir nemoteriškų moterų, – tai negalima nei gamtiniu, nei fiziniu, nei juo labiau socialiniu žvilgsniu išvesti taisyklės, kad vienas ir kitas turi dirbti lygius darbus, turėti lygius pašaukimus, atlikti lygius uždavinius. Kartais gali moteris geriau atlikti kai kuriuos darbus už vyrą. Bet vyras negali su ja lenktyniauti gimdymo srityje, vaikų auklėjime ir šeimos uždavinių atlikime. Vyras taip pat kartais gali atlikti tobulai moters darbus. Bet moteris negali su juo lenktyniauti nei žemės ūkyje, nei medžioklėje, nei pagaliau kariavime su gamtos jėgomis ar net su priešu.

Vyras ir moteris yra lygūs žemėje. Jie kartais gali atlikti tuos pačius darbus vienodai. Ir blogai dar valstybės, kurios nustato atlyginimus ne pagal darbus, bet pagal jų vyro ar moters

atlikimą. Juo labiau blogai daro tos sistemos, kurios moteris, silpnėsnės fiziškai ir gamtiškai, verčia atlikti tuos pačius darbus kaip vyrai. Jos kenčia kaip vyrai tas pačias bausmes, tartum jos galėtų nuversti valdžią ar ją pastatyti be vyrų pagalbos.

Tai matome ypač dabar iš aprašymų į Sibiro tremtį, kur moterys turėjo kasti anglis, kirsti miškus, traukti iš ledinio vandens rąstus ir juos vilkti į lagerius. Tai ne tik moters pažeminimas, bet ir socialinis jos išnaudojimas iki nužeminimo visokio žmoniškumo.

Kai moterys veržiasi ne į savo darbus, kur reikalingas fizinis pajėgumas, tai jos pačios save pažemina. Viena gal ir gali suvokti, kad gali būti atlikti visi moters be jokios išimties. Čia ir skiriasi jų pašaukimas specialioms sritims, specialioms sugebėjimams ir specialiam pajėgumui. Tuo skiriasi vyro ir moters paskirtis – sunkūs darbai vyrui, nelengvesni darbai savo nuolatinumu, bet reikalingi šeimai.

Kunigystė yra ne profesija, kaip daugelis moterų, norėdamos būti kunigų, galvoja ir skelbia. Kunigystė yra pašaukimas, reikalingas fizinį jėgų ir noro dirbti žmonėms ir Dievui. Gali kunigas dirbti visai ne pastoracinėje srityje, bet jis lieka kunigu. Jis visuomet turi būti pasiruošęs tarnauti sielovados srityje. Čia ir reikia vyriškų jėgų, vyriškos drąsos, nebijojimo persekiojimų ir bausmių už tikėjimą ir savo žmones.

Ar būtų šiam pašaukimui – ne profesijai – tinkamų moterų, tai klausimas, į kurį tuo tarpu nebūtų galima atsakyti. Žinome, kad moterų buvo kaninių, žinome, kad moterys kentė iki mirties Sibire ir kalėjimuose. Socialiai negalima tvirtinti nei prieš, nei už moterų kunigystę. Ir šis popiežiaus laiškas nėra dogma, o tik patvirtinimas, – magisterium, – kurio katalikų Bažnyčia šiuo metu turi laikytis, nors kitos krikščioniškos Bažnyčios, išskyrus Rytų Bažnyčią, jau leidžia ir moterims tapti kunigais.

Reikia visuomet atsiminti, kad moterys nėra žemesnis Dievo kūrinys negu vyras, nors ją žemesniu laikė Izraelio tikėjime, nors ją žemesne laikė musulmonai. Katalikų Bažnyčia tik nori priminti, kad moteris turi kitą paskirtį, būtent šeimos židinio saugojimo, žmonijos išlaikymo. Tas pats Vatikano II susirinkimas moterims kalba: „primygtinai prašome jus, būdite žmonių giminių sargyboje. Sulaikykite vyro ranką, kuri pamišimo momentą bandytų sunaikinti žmonių civilizaciją. Žmonos, motinos, jūs pirmosios žmonijos auklėtojos uždaram židinyje, pertekite savo sūnams ir savo dukterims savo tėvų tradicijas, kartu paruošdamos juos netikėtai ateičiai. Visuomet atsiminkite, kad per savo vaikus motina priklauso ateičiai, kurios ji gal būt nematys... Taip pat ir jūs, netekėjusios moterys, gerai žinokite, kad jūs galite pilnai įgyvendinti savo pašaukimą auklėti... Viso pasaulio moterys, krikščionės ir netikinčios... šį kartą senukų istorijos momentą jūsų uždavinys yra išgelbėti taiką!“ (III, t.p.). Tai ir yra moters paskirtis.

P. S.

INFORMACINIO LEIDINIO SVETIMIESIEMS BELAUKIANT

Pokalbis su knygos autorium Mykolu Drunga

VACYS ROCIŪNAS

JAV Lietuvių Bendruomenės Kultūros taryba ieškojo rašto žmogaus informaciniam leidiniui paruošti. Žurnalistas Mykolas Drunga, turįs Chicago universiteto bakalauro, studijavęs MIT universitete ir ten dėstęs, vienas iš Encyclopedia Lituanica redaktorių. Jis yra JAV LB tarybos narys, daugelio straipsnių apie Lietuvą autorius, ilgametis mokytojas, dažnas paskaitininkas suvažiavimuose ir seminaruose, straipsnių vertėjas į anglų kalbą. Jis darba jau pradėjo daugiau kaip prieš metus laiko ir knygos paruošimas artėja prie pabaigos. Naujasis leidinys, pavadintas „Lithuania East of Prussia, West of Russia“. Tai bus maždaug 700 psl. 9 iš 12 colių formato iliustruota knyga. Numatoma spausdinti 10,000 egz. Leidžiamas JAV LB Kultūros tarybos su daline Lietuvos Fondo parama. Pilno teksto atidavimas spaudai laukiamas trejeto mėnesių laikotarpiu.

– Idomu, kaip ir kodėl šiai knygai pasirinkote tokį vardą?

– Šiuo pavadinimu norėjau įstatyti Lietuvą įai prideramą pasaulinį kontekstą. Kaip žinome, Lietuva istoriškai buvo ilgas amžius didysis barjeras, o paskiau didžioji perėjimo zona tarp Vakarų ir Rytų, tarp germaniškojo ir slaviškojo pasaulio. Šiuo du pasaulius geriausiai ne tik simbolizuoja, bet ir istoriškai realizuoja kaip tik Vokietija ir Rusija, nuo kurių Lietuva per amžius ne tik kentėjo, bet ir atkakliai gynė tiek save patį, tiek ir tuos Europos plotus, kurie tą galybę dar nebuvo užkariavę. Vokietija, kaip žinome, kurį laiką buvo prisiėmusi Prūsijos vardą, su kuriuo ir išaugo į pasaulinę jėgą po to, kai tą vardą išplėdė iš lietuvių giminių. Visa tai bus knygoje smulkiai paaiškinta. Manysčiau, kad, kalbant apie Lietuvą kitataučių dėmesiu, visuomet dera iškelti jos vietą ir vaidmenį Europoje, pabrėžti, kad tai nebuvo tik užkampis kažkokiose pamiršose periferijose...

Beje, kaip tik tokį pavadinimą po keleto nepavykusių pirminių pasirinkimų man pažodžiui pasiūlė kun. K. Pugevičius.

– Gal trumpai apibūdintumėte knygos paskirtį, jos

turinį?

– Knygos paskirtis – vieno didelio tomo apimty pateikti esminę informaciją apie Lietuvą ir lietuvių angliskai. Turinys nesiribos vienu kuriuo dalyku, bet apims visas sritis bei temas, turinčias ką nors bendro su Lietuva ir lietuviiais. Taigi skaitytojas joje turėtų rasti žinių apie viską – nuo archeologijos iki sporto, kur tik lietuvių yra palikę kokią nors žymę. Viena knygos dalis susideda iš plačių bendrinių straipsnių, apžvelgiančių istorinį lietuvių tautos kelią, jos dabartinę būklę po okupantais ir jos įnašą į įvairias civilizacijos šakas, kaip literatūra, dailė, muzika, mokslas ir t.t. Antroji knygos dalis – pagrindinių Lietuvos praeities bei dabaties įvykių, asmenybių, vietovių ir šiaip politinių bei kultūrinių reiškių enciklopedijėlė. Trečioji dalis – rinkinys svarbiųjų dokumentų, ne tik politinių ir diplomatinų (kaip pvz. tarptautinės sutartys, Molotovo-Ribbentropo pakto slaptieji protokolai), bet ir kultūrinių, bylojančių lietuvių tautos kūrybingumą. Čia įeis keli lietuvių grožinės literatūros pavyzdžiai (žinoma, angliškose vertimuose), dailės reprodukcijos, net ir būdingų muzikos kūrinių gaidos. Ketvirtąją dalį sudarys asmeniškai Lietuvos praeities bei dabaties liudijimų ir stebėjimų tekstai, jų tarpe iš Sibiro tremtinių gyvenimo, rezistencijos kovų ir t.t. Galop, penktąją dalį bus pateikti glausti, smulkūs vardynai (Lietuvos miestų, kaimų, upių, ežerų, periodinių leidinių, žymėlesnių asmenų, antrąją, enciklopedinę dalį nepatekusių) ir statistinės lentelės.

Tad šia knyga tikimasi užkirsti tam t. r. mūsų lietuvinistinėje literatūroje anglų kalba susidariusią spragą. Turime plačią, šešių tomų „Encyclopedia Lituanica“. Turime nemažai lietuvių specifinėmis temomis (istorija, politika, tautodailė ir pan.). Daug lietuvinistinės informacijos sukaupia leistuose ar tebeleidžiamuose žurnaluose, laikraščiuose. Tačiau lig šiol trūko vieno parankaus, nebrangios kainos, lengvai įsigijamo leidinio, kuriame esminė informacija visomis liuanis-

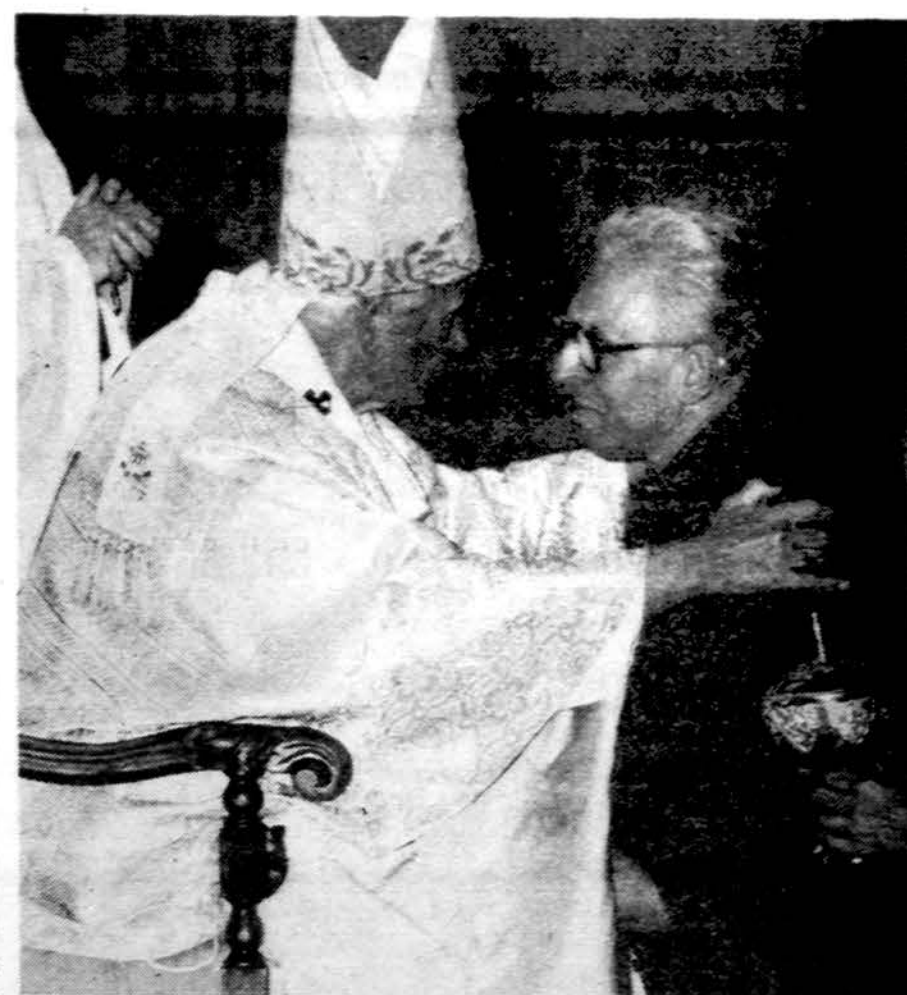
tinėmis temomis būtų sutelkta po vienu viršeliu angliskai skaitančiam eiliniam (taigi nebūtinai specialaus išsilavinimo) skaitytojui. Kalbam leidiniu ir siekiama šį poreikį patenkinti.

– Ar visi straipsniai Jūsų parašyti? Jei ne, kokie kiti autoriai ir jų liečiamos temos?

– Pats parašiau tik tokius knygai būtinai reikalingus straipsnius, kokių negalėjau prisipašyti iš kitų autorių ir kokių nėra jau minėtuose liuanistinės informacijos šaltiniuose. Šiaip stengiausi remtis kuo daugiau tuo, kas jau kitų parašyta. Bandžiau iš įvairių šaltinių surinkti kiekviena tema pačius geriausius, aktualiausius straipsnius. Daug tos medžiagos paskelbta lietuvių kalba, tad teko ją versti anglų kalbon ir pritaikyti knygos paskirčiai. Tai ypač liečia visokius dokumentus ir atsiminimus. O jau spaudoje paskelbtus, į anglų kalbą išverstus ar net originaliai ta kalba parašytus straipsnius daug kur teko lyginti, taisyti anglų kalbos požiūriu, kai kuriuos net iš esmės. Pastebėjau nemalonų faktą, kad daugelis mūsų autorių, redaktorių bei leidejų, skubėdami išieiti į spaudą, kreipia nepakankamą dėmesį į anglų kalbos stilių, praleisdami net elementarias gramatikos klaidas. Dažnas mūsiškių rašinys taip ir skamba „dypukiškai“, aiškiai parašytas ar išverstas asmenis, kuris anglų kalbą išmoko ne iš mažens ir jos galutinai neperprato. O skyklės, nedailus kalbinis rūbas net iš geriausio straipsnio padaro baidyklę. Taisant ir verčiant į anglų kalbą, daug padėjo patirtis, dirbant „Encyclopedia Lituanica“, „Bridges“, „The Observer“ ir dabar „Baltic Forum“ redakcijoje kolektyvuose, taip pat Baltic Associates, Berlito ir kitoms firmoms, jų tarpe nuosavai vertimų tarnybai.

– Tad, šį leidinį rengdamas, Jūs daugiausia ir vargote su vertimais?

– Ne tik su vertimais ir kalbos taisyklėmis, bet ir su eiliniu redagavimo darbu. Plačiai naudojau lietuvišką ir angliską enciklopedijomis, tačiau jų medžiagą daug kur reikėjo pristatyti prieš šios dienos, papildyti naujais faktais. Tai detališkas darbas, pareikalavęs



Šv. Tėvas Jonas Paulius II priima Sibiro kalinį kun. Alfonsą Svarinską. Kun. A. Svarinską Šv. Tėvui pasakė, kad lietuvių tauta kovoja, bet nėra nugalėta, kad visi dėkoja už kardinolą...

itin daug laiko, ypač dirbant tik vienam žmogui. Reikėjo šalinti ir dažnai pasitaikančius faktų nesutapimus. Pvz., tos pačios enciklopedijos vienoj vietoj apie kurį nors dalyką tvirtinama vienaip, o kitoje vietoje apie tą patį dalyką – jau visai kitaip. Tad reikėjo, tiesos ieškant, lyginti su kitais šaltiniais, kreiptis į žinovus. Deja, dauguma tų šiaip jau vertingų straipsnių autorių, mūsų vyresniosios inteligentų kartos atstovų, jau mirė, tad ir nebebuvo galimybės prašyti juos patikslinimo. O jauniesioji kartoj jiems pamainos nedaug, tad teko daug ką spręsti savo paties „durna galva“.

Būčiau norėjęs įtraukti žymiai daugiau originalių ir tik specialiai šiam leidiniui parašytų žinovų straipsnių, tačiau buvo sunku ne tik tokių žinovų surasti, bet ir gauti tų, kuriuos dar turime, sutikimą parašyti leidiniui ką nors naujo. Užtat ir teko daug kur pasikliauti tuo, kas jau išspausdinta, pačiam pagal reikala redaguojant, perrašant ir užkėmšant skyles. Vis dėlto uždraugiu, kad kai kurie kalbinami asmenys mano prašymui atieiti į talką neatsispyrė. Naujus straipsnius pateiks Emilija Sakadolskienė (lietuvių muzikos istorija), Viktorija Kašubaitė-Matanga (dailės istorija), dr. Saulius Sužiedelis (1939-45 m. laikotarpis), prof. dr. Alfred Erich Senn (sportas), Andrius Kulikauskas (šachma-

švietėjišką funkciją.

žuklėje nėra kokio labai galingo akstino?

Aš griežtai tvirtinu, kad jos kosmopolitinis filosofas negalėtų nurodyti kito tokios taikingos įtakos, kokią per pastaruosius šešiasdešimt metų visame pasaulyje vykdė plati ir galinga banginių medžioklės prekyba. Viena ar kitu būdu, ši medžioklė davė pradžią tokiems svarbiems įvykiams, kad gali būti laikoma ana egiptietė motina, pagimdžiusia nepaprastai vaisingus ainius.

Per daugelį metų banginininkų laivas apsiuokštino nuošaliausius ir mažiausiai žinomus žemės kampus. Jis ištyrė jūras ir nežinomus salynus. Jeigu šiandien amerikiečių ar europiečių karo laivai ramiai plaukioja po anksčiau nedraugingus vandenis, tai tegul salvėmis pagerbia banginininkus, nes jie atidarė kelią ir buvo pirmieji vertėjai tarp jų ir laukinių.

Aš sakau, kad daugybė nežinomų kapitonų, išvykusių iš Nantucketo, buvo pranašesni už visus Cookus ir Krusensternus, nes nuogom rankom, be jokios pagalbos, nežinomose bei rykliais knibždančiose jūrose ir paplūdimiuose, iš kurių lijo strėlės, niekados dar nematytam skaičiuje kovojo su pirmą kartą pasirodžiusiais stebuklais ir pabaisomis, kuriems Cookas su visais savo jūreiviais ir šautuvais nebūtų drįsęs savanoriškai pasipriešinti. Visa tai, kuo taip stebimasi iš senovės kelionių į Pietų jūras, buvo niekis, palyginus su tuo, ką kasdieną matė ir pergyveno mūsų herojiški nantucketiečiai.

Ligi banginininkų laivai nepraplaukė pro Horno iškyšulį, nebuvo galima jokia prekyba, išskyrus tarpusavę kolonijų prekybą. Beveik nebuvo sąlyčio (išskyrus kolonijas) tarp Europos ir turtingų ispanų kolonijų Pacifiko pakrantėje. Banginininkai pirmieji nepabijoję mesti iššūkį pavydulingai Ispanijos politikai kolonijų atšvilgiu.

(Bus daugiau)

BALTASIS BANGINIS

HERMAN MELVILLE

ROMANAS

Išvertė P. Gaučys

32

XXIV. Advokatas

Kadangi mudu su Queequegu esame pilnai įsitraukę į šį banginių medžioklės reikalą, ir kadangi toji medžioklė dažnai yra mano tautiečių laikoma ne poetiška ir netgi šlykščia, aš esu pasiryžęs jums, tautiečiai, įrodyti, kokią neteisę man darote skleidami tokią nuomonę.

Iš pradžių gali pasirodyti, jog nėra reikalo iškelti faktą, kad, bendrai imant, banginių medžioklė žmonės laiko žemos rūšies užsiėmimu. Kiekvienoje sostinės visuomenėje žmogus susidarys nekokią apie save nuomonę, jeigu jis, pavyzdžiui, pasiskelbs esąs perstekininkas. Nėra abejonės, kad visų akys jis pasirodys juokingas bei įtartinas, jeigu, sėkdamas laivyno karininkus, ant savo vizitinių kortelių po vardu ir pavardę padėtų B. M. inicialus (banginių medžiotojas).

Viena svarbiausių priežasčių, kuriomis žmonės pateisina savo panieką banginininkams, yra isitikinimas, kad mūsų užsiėmimas tėra skerdienos prekyba, ir kad bedirbdami esame susitepę įvairiausiais nešvarumais.

Teisybė, esame skerdikai. Bet taip pat tokie yra, ir dar kraugeringesniam laipsnyje, karo vadai, kuriuos pasaulis nuolat laido didžioje pagarbėje. O dėl nešvarumo, kokis priimamas mūsų užsiėmimui, norėčiau

Be drąsos negali būti tiesos, o be tiesos negali būti dorybės.

W. Scott

Gyvenimas be darbo yra tas pat, kaip rėmai be paveikslo.

Fr. W. Weber

MOSŲ KOLONIJOSE

Rochester, N.Y.

NAUJAS DAKTARAS

Rochesterio Lietuvių kolonijoje vėl džiugi naujiena. Šių metų pavasarį Simonas V. Zmuidzinai baigė medicinos studijas ir gavo daktaro laipsnį D.D.S. ortodontologijos srityje.

Jaunasis daktaras yra Izabelės ir Vytauto Zmuidzinų sūnus. Dr. Simas Zmuidzinai yra nutiesęs gana ilgą takelį mokslo srityje. Pradedant Rochesterio „Bishop Kearney“ aukštesnės mokyklą, kurią baigė su aukštais įvertinimais ir stipendijomis iš biologijos ir atletikos. Įstojo į New Yorko universitetą New York. 1981 metais baigia B.A. cum laude biologiją ir psichologiją. Ir čia jis yra aukštai įvertintas su „Pre-Dental Honor society Founder's Day award“.

Nuo 1981 iki 1985 tęsia toliau studijas Ohio valstijos universitete Columbus, OH, DDS su aukštais žymenimis akademiniame darbe. Ir nuo 1985-88 baigia specialią programą tame pačiame Columbus universitete, OH, su MS ir pažymėjimu ortodontikos.

Savo specialybėje praktikos darbus yra atlikęs įvairiose klinikose Columbus, Ohio. Dirbo instruktorium ortodontikos srityje. Paremiant sveikatos organizacijos fondai, buvo nuykęs trumpai praktikai i

Haiti, Port au Prince.

Dr. S. Zmuidzinai nemaža rašė mokslinių straipsnių ortodontologijos srityje. „Journal of dental Research“.



Dr. Simas Zmuidzinai

Jaunasis daktaras išsireiškia labai nuosirdžiai, taikydamas savo profesijai filosofinį žodį baigiamajame diplominiame darbe: „Visą gyvenimą džiaugiasi išradimais ir aplinkos grožiu, gal tas mane ir skatino šio siekimo. Džiaugiuosi, kad galiu dirbti su žmonėmis ir jiems padėti. Savo mokslinį darbą skiriu artimiesiems ir visiems, kurių viltys ir siekimai nepriklausomos Lietuvos ateičiai“. Pasirinko dirbti Šveicarijos Lozanoje.

Šalia savo siekiamojų tikslo daktaras S. Zmuidzinai neatšilikio nuo lietuviškojo gyvenimo. Jis baigė Rochesterio lietuvių šeštadieninę mokyklą, kurioje ilgus metus mokytojavo jo tėvelis, dabartinis vedėjas, Vytautas Zmuidzinai. Motina, dailaus žodžio interpretatorė, savo jautria širdimi daug prisidėjo prie jaunojo Simuko brenimo. Todėl augdamas šeimos patriotinėje dvasioje jis plačiai domėjosi lietuvių išeivių veikla.

1981 metais vyksta į Vilniaus universitetą pagilinti lietuvių kalbos ir baigia gramatikos kursą. 1988 vėl vyksta į Vilnių aukštesniajam lie' vių kalbos kursui. Jo lietuviškoji veikla išpinta visokeriopai. Jis pasižymėjęs skautas PCSK VI atstovas. „Neringos“ vadovas net 8 metus. Rochesterioje

A. K. B.

reiškėsi scenos mene, kaip puikus artistas dalyvavo net keliuose pastatymuose. Šoko tautinių šokių „Lazdyno“ grupėje. Priklauso Rochesterio lietuvių „Sakalo“ sporto grupėje, kaip pasižymėjęs sportininkas.

Didelis džiaugsmas tėveliams Izabelėi ir Vytautui Zmuidzinams sūnaus dr. Simo pasiektais darbais.

Džiaugiamės ir mes. Linkime dr. Simui Zmuidzinui gražios ateities.

Nerima Narutė

SVEIKATAI ŽALINGA SKRISTI LĖKTUVU

Ilgai skridimai lėktuvu gali pakenkti sveikatai. Mažai vietos duodantis sėdynės gali sukelti krešulius venose; daug riebalų turintis maistas sukelia sklerozę. Britų medicinos žurnale *Lancet* buvo aprašyti trys įvykiai, kur asmenys, anksčiau neturėję jokių širdies ar kraujotakos ligų, skridami lėktuvu, kojų venose išvystė krešulius, kuriems atkeliavus į plaučius, prireikė jiems atsigulti į ligoninę. Straipsnio autoriai skrendantiems pataria pasirinkti sėdynę prie krašto ir dažnai vaikštinėti po lėktuvą, gerti daug nealkoholinių skysčių (alkoholis varo skysčius) ir, tiems, kurie turi širdies ar kraujotakos problemas, paimti aspirino, kad sumažintų krešulių pavojų.

Amerikos gydytojų žurnale *JAMA*, vienas gydytojas rašo, jog pusryčiai ir pietūs, kuriuos jis gavo lėktuve skridamas iš New Yorko į Californiją iš viso turėjo 2,600 kalorijų ir buvo 66% riebalų, tuo tarpu, kai JAV širdies specialistų draugija rekomenduoja dietą, kurioje yra 30% ar mažiau riebalų. Straipsnio autorius kardiologas dr. Mark R. Milner dar priedo pyko, kad buvo prieš savo norą pasodintas į rūkančiųjų skyrių. Jo apskaičiavimu per tuos du pavargimus, kur pusryčiams jis gavo kiaušinių su dešrelėmis, pasviestuotą bulkutę, dirbtinai pabaltinta kava, o pietums — kumpio su sūriu sumuštinį, duonos lazdeles ir šokoladu dengtus macademia riešutus, jis suvalgė 190 g. riebalų, 26% jų persotintų, ir daugiau negu 900 mg cholesterolio.

CLASSIFIED GUIDE

REAL ESTATE

REAL ESTATE

RE/MAX REALTORS GREIT PARDUODA

RIMAS L. STANKUS
361-5950 636-6169

Norintieji PIRKTI ar PARDUOTI NAMUS per šią įstaigą, prašome paminėti, kad esate arba norite būti Rimo Stankaus klientais. Nuosavybės įkainavimas nemokamai.

Šiaulių Sodas, Union Pier, MI ant S. Kroger Rd. Parduodami „golden delicious“ obuoliai, tik sekmadieniais. Važiui iš Union Pier Union Rd. iki Lakeside Rd. ir stebėti iškasas — bus nurodytas tolimesnis kelias. Skambinti Kasparui Čikagoje 642-1783.

Century 21 KMIECIK REALTORS
7922 S. PULASKI RD

DANUTĖ ŠČERBAITĖ MAYER

284-1900

Jei norite parduoti ar pirkti savo nuosavybę per Amerikos populiariausią agentūrą, prašome skambinti Danutei Ščerbaitei Mayer dėl sąžiningo patarimo ir veltui jūsų namų įkainavimo.

Namas apžiūrėjimui
Sėkmadienį, spalio 16 d., 1-4 v.p.p.

11248 S. St. Louis, visai naujas 3 mieg. mūrinis „bi-level“ namas su 1-3/4 prausyklos; L formos valgomasis; įrengtas rūsys; šeimos kamb. su židiniu. „Thermal“ langai; aluminio „trim“, daug priedų. Skubėkite.

No. 320 — 84th & Hamlin, 6 kamb. mūrinis namas; 3 mieg. kamb.; įstipas rūsys; aluminio „trim“; atvira veranda; didelis kiemas; 1 1/2 auto garažas; naujas stogas; puikiai išlaikytas. Pamatykite dabar.

No. 328 — 85th & Kilbourn Gallagher & Henry Bi-Level 7 kamb. mūrinis „bi-level“; 4 dideli mieg.; 1 1/2 prausyklos, valg. kamb.; gražus šeimos kamb.; šoninis įvažiavimas; 2 auto. mūrinis garažas; aluminio „trim“; daug priedų; St. Bedas parapija. Skubėkite!

AR NORITE PARDUOTI?

Savo namą galite parduoti, tik paskambinkite telefonu. Mūsų pardavėjai sėkmingai jums patars. Mes jums galime padėti, nes daugiau stengiamės. Namų įvertinimui skambinkite skubiai — dabar.

O'BRIEN FAMILY REALTY
Tel. — 434-7100

LIETUVOS GINKLUOTOS
PAJĖGOS 1918-1940 M.

1987 m. pabaigoje pasirodžiusi Vytenio Statkaus parengta knyga susilaukė plataus skaitytojų dėmesio ir labai teigiamo vertinimo. Knygoje surinkti duomenys apie nepriklausomos Lietuvos kariuomenės kūrimąsi, organizaciją, mokymą, tarnybą, ginklavimą ir kt., atseit, duos išsamus jos sudėties ir veiklos vaizdas. Aprašyta ir visa eilė kariuomenės giminingų organizacijų bei sambūrių. Knygoje 1040 puslapių, per 300 iliustracijų, kelios spalvotos uniformų ir ženklų lentelės, įrišta kietais viršeliais. Knygos išleidimą finansavo Vydūno Jaunimo Fondas.

Kaina su persiuntimu kainuoja \$29.00, Illinois gyventojai moka \$31.00. Užsakymus siųsti: DRAUGAS 4545 W. 63rd St. Chicago, IL 60629

MIS. KOMPIUTERIŲ

pagalba galite PIRKTI ar PARDUOTI NAMĄ mieste ir priemiestiuose. Sąžiningai patarnaus

J. BACEVIČIUS
BELL-BACE REALTORS
INCOME TAX — INSURANCE
6529 S. KEDZIE
778-2233

GREIT IR SĄŽINGAI PATARNAUJAME PIRKIME BEI PARDAVIME NUOSAVYBIŲ.

Nemokamai įkainuojame jūsų nuosavybę, taip pat pristatysim pagal pageidavimą, sąrašą parduodamų namų jūsų ieškomoj apylinkėj, mieste ar priemiesty. Suinteresuoti prašau skambinti ar užti pas

BUDRAITIS REALTY
6600 S. Pulaski
767-0600

FOR RENT

Išnuomojamas 5 kamb. butas 71 & Francisco apyl. Kamb. dideli ir šviesūs; „radiant“ šildymas. Tel. 776-7952.

Išnuomojamas 6 kamb. butas 2 aukšte; su virtuve ir šaldytuvu. Berwyn, IL. Skambinti 484-3234

Išnuomojamas 5 kamb. šviesus butas antrame a. Su šiluma. Marquette Parko apyl. Galima užimti nuo spalio 4 d. Tel. 460-4055

MISCELLANEOUS

A VILIMAS MOVING

Tel. 376-1882 ar 376-5996

10%—20%—30% pigiau mokėsit už apdraudą nuo ugnies ir automobilio das mus.

FRANK ZAPOLIS
3208 1/2 West 95th St
Tel. — GA 4-8654

ELEKTROS ĮVEDIMAI — PATAISYMAI
Turio Chicago miesto leidimą. Dirbu ir žiemių. Dirbu greitai, garantuoti ir sąžiningai.

655-2020
KLAUDIJUS PUMPUTIS

NAMŲ APŠILDYMAS
Išvalau ir remontuoju visų rūšių namo šildymo įrengimus ir pakeičiu vandens šildytuvus.

ALBIN BANYŠ
447-8806

LITHUANIA, THE EUROPEAN ADAM

Prof. dr. JUOZO ERETO vokiškai parašyta apie Lietuvą, išversta į anglų kalbą dr. Algio Mickūno. Antroji laida 1983 m. Išleido Kęstutis Butkus fondas. Tai labai gera dovana amerikiečiams, o taip pat ir mūsų jaunimui pasiskaityti apie Lietuvos istoriją ir dabartinę būklę komunistinės Rusijos okupacijoje. Kaina su persiuntimu \$4.50. Illinois gyventojai moka \$4.75.

Užsakymus siųsti: DRAUGAS 4545 W. 63rd St. Chicago, IL 60629

Antano Gaillušio SAVANORIO DUKTĖ,

keturių dalių romane.

Čia pro skaitytojo akis pravedama įvairių kartų lietuvių gyvenimas ne tik JAV, bet Kanadoje, Australijoje ir Venecueloje vienos nepriklausomos Lietuvoje išaugusios moters išgyvenimų plotmėje. Seni meilės konfliktai ir išgyvenimai naujus veikėjus randa jaunojoje išeivijų kartoje.

Įdomiai iliustruota knyga kainuoja 9 dol. Su persiuntimu — 10.50 dol. Illinois gyventojai moka 11.30 dol. Užsakymus siųsti: Draugas, 4545 W. 63rd St., Chicago, IL 60629. Ši knyga gaunama ir pas knygų platintojus.

IR SUMAINĖ AUKSO ŽIEDUS

1988 m. birželio 11 d. Švč. Mergelės Marijos Nekalto Prasidėjimo bažnyčioje Chicagoje kun. Antanas Saulaitis šv. Mišių metu sujungė Vidą Donatą Papartytę su James J. O'Connell. Mišių metu nepaprastai išpūdingai giedojo solistė Dana Stankaitytė ir Lietuvių Operos vyrų choras (Vidos tetėnas Vladas Stropus yra ilgametis choristas ir valdybos narys). Vargonavo ir dirigavo muz. Robertas Mockus.

Jaunuosius prie altoriaus atlydėjo penkios pamergės ir pabroliai: Kristina Papartytė-Miliūnienė — jaunosios sesuo, pusseserės Rūta Stropūtė ir Rima Stropūtė, Bunny Atwood ir Maureen Gilroy. Gėles nešė jaunosios seserė 2 metų Viktorija Milūnaitė, šią pareigą atlikdama su dideliu pasitikėjimu ir žaismingumu, negailėdama dalyviams daug meilių šypsnų. Pabroliai buvo Patrick O'Connell, Thomas O'Connell, Daniel O'Connell, Edward Dolan ir James Vavarina.

Mišių skaitymus atliko jaunojo giminaitis Brady O'Connell ir jaunosios pusseserės Renata ir Inga Nelsaitės ir Audra Nelsaitė-Narbutienė. Nepaprasto grožio vestuvines apeigos kun. Saulaitis dar papildė gilaus prasmingo turinio pamokslu, Lietuvių operos choras ir solistė Stankaitytė savo puikiu giedojimu visus tiesiog užbūrė, ypač iš toliau atvykusius ir rečiau juos girdinčius, o taip at ir vestuvėse gausiai dalyvavusius amerikiečius, kurie vėliau teigė, jog tokio giedojimo dar nėra girdėję!

Vestuvinis pokylis-vašės vyko puošnioje Ripples salėje Darien, Ill., Visoms vestuvinėms vašėms anglų ir lietuvių kalbomis vadovavo jaunosios teta iš Californijos Angelė Nelsienė. Ji su humoru sujungė visus vestuvių dalyvius į vieną šeimą ir anglų kalba su meile paaikšino gražiasias lietuviškas vestuvių tradicijas. Svečiams susėdus prie stalų, į salę pirmiausia įvygiavo Chicago's airių „bagpipers“ orkestras, atlydėdamas jaunuosius ir visus gerai nuteikdamas savo trankiu airių melodijų atlikimu. Jaunuosius James ir Vidą su duona, vynu ir druska pasitiko jų motinos — Roma Papartienė ir Kathryn O'Connell. Kun. A. Saulaitis pagerbė jaunuosius savo dalyvavimu ir vestuvines

vašės pradėjo jam būdingai prasminga malda.

Jaunojo vyriausias brolis ir pirmasis pabrolis Patrick O'Connell savo sveikinimu išreiškė airių poezijos eilėmis ir lietuvišku pasveikinimu, po kurio buvo vašės.

Po vakarienes Angelė Nelsienė pristatė jaunuosius ir jų palydą bei iš toliau atvykusius giminės. Iš Fullerton, Californijos, dalyvavo visa Nelsų šeima — teta Angelė, tetėnas Romas Nelsas, pusseserės Renata ir Inga Nelsaitės bei Audra Nelsaitė ir Rimas Narbutas, iš San Francisco — Nerijus Paulionis, iš Beverly Shores — Kazimieras Raciūnas, iš Lafayette, Ind., prof. Romas ir Birutė Viskantai. Buvo gauta sveikinimų iš Lietuvos ir kitų miestų. Jautriai prisiminti Vidos seneliai Petronėlė ir Ciprijonas Barkauskai, kurie buvo jos labai mylimi ir kurių gyvenimo išmintį jaunoji vertina. Dalyvavo jaunosios krikšto tėvas Vytautas Paulionis su žmona Stase ir krikšto motina Aldona Stropienė ir jos vyras Vladas. Netikėtai buvo atskleista paslaptis, kad krikšto mama Aldona suprojektavo ir pasiūvo sukeles ir parūpino ir pati iškepė vestuvinius skanumus-tortus. Paaikškinta, kad tetos Aldonos ir Vlado namai buvusi ir esanti Vidos ir visos giminės „tėviškė“. Septynios pusseserės, dar seneliams Barkauskams gyviems esant, o vėliau ir jiems mirus, čia nuolat renkasi įvairiomis progomis.

Po šaunių vašių, puikių lietuviškų „Sadutės“ ir „Rezginėlės“ šokių, kuriais amerikiečiai taip žavėjosi, buvo jaunųjų valsas ir šokiai, torto pjovimas, gėlių metimas ir t.t. Visus jungė tikrai linksma nuotaika ir draugiškumas. Vida ir James visiems padėjo, ypač mamoms. Povestuvei kelionei jaunieji buvo išvykę į Havajų salas ir grįždami sustojo Californijoje.

Jaunoji Vida Papartytė-O'Connell gimė ir užaugo Chicagoje. Labai gerai pažymiais baigė katalikišką pradžios mokyklą, Queen of Peace gimnaziją ir DePaul universitetą, įsigydama diplomą Marketing srityje. Baigė Kristijono Donelaičio aukštesniąją lituanistinę mokyklą ir laisvai kalba lietuviškai. Šiuo metu yra vieno skryčiaus vedėja Official Airline Guides bendrovėje.

Jaunoji Vida Papartytė-O'Connell gimė ir užaugo Chicagoje. Labai gerai pažymiais baigė katalikišką pradžios mokyklą, Queen of Peace gimnaziją ir DePaul universitetą, įsigydama diplomą Marketing srityje. Baigė Kristijono Donelaičio aukštesniąją lituanistinę mokyklą ir laisvai kalba lietuviškai. Šiuo metu yra vieno skryčiaus vedėja Official Airline Guides bendrovėje.

Jaunoji Vida Papartytė-O'Connell gimė ir užaugo Chicagoje. Labai gerai pažymiais baigė katalikišką pradžios mokyklą, Queen of Peace gimnaziją ir DePaul universitetą, įsigydama diplomą Marketing srityje. Baigė Kristijono Donelaičio aukštesniąją lituanistinę mokyklą ir laisvai kalba lietuviškai. Šiuo metu yra vieno skryčiaus vedėja Official Airline Guides bendrovėje.

THE INSURED ONE YEAR CD THAT PAYS MORE!

INDĖLIS	KURSAS	METINIS PRIEAUGIS
\$50,000	8.250%	8.509%
10,000	7.900%	8.137%
5,000	7.700%	7.925%

Kursas galioja nuo rugsėjo 22, 1988, tačiau gali būti pakeistas bet kuriuo metu. Anksčiau sertifikatus išėmus — atitinkama pabauda.

Šiek tiek žemesniu kursu sertifikatus galima išpirkti su \$1,000. Paskambinę sužinosite detales. Taip pat pas mus gaunama „Postage-paid Save-By-Mail Kit“.

Founded 1924



American Security Federal

Offices: 2700 W. 59th St., Chicago, IL 60629, Ph. 436-4100
5400 S. Kedzie Ave., Chicago, IL 60632, Ph. 776-4400

HELPING YOU GROW...

The American Way





Clevelando Šv. Kazimiero lietuvinė mokykla pradeda mokslo metus.

Nuotr. Vl. Baceviciaus

MOSŲ KOLONIJOSE

Lemont, III.

MOKSLO METŲ PRADŽIA

Registracija ir pirmos pamokos Lemonto Maironio lietuvinė mokykla buvo rugsėjo 10 dieną. Mokslo metus pradeda dar išnuomotoje Bromberk mokykloje, bet ne vėliau, kaip lapkričio mėnesio pradžioje planuojama persikraustyti į savas patalpas Lietuvių centre. Kol vaikai mokosi, tėveliai dažo ir tvarko klases ir ruošia pastatą mokyklos mokiniams ir vadovybei. Daug darbo, bet nekantriai laukiame tos dienos, kai galėsime jau savo patalpose dirbti ir gyvuoti. Šiais mokslo metais 92 šeimos siunčia vaikus į Maironio mokyklą: tai apie 140 mokinių. Mokyklos direktorė Laima Trinkūnienė ir vice direktorė Agnė Katiliškytė. Mokytojų 20 mokytojų. Džiaugiamės, kad turime naujų mokytojų šiais metais. Iš Putnamo atvykusios seselės Margarita moko lietuvių istorijos ir geografijos aukštesniojoje mokykloje ir seselė Loretta padeda darželyje. Taip pat tikybos pamokos bus mokomos seselių. Pirmus metus Lemonto Maironio mokykloje dirba ir Taidą Rudaitytę, kuri padeda antrame skyriuje. Malvina Jonikienė perėmė penktą skyrių ir Milda Praninskienė lietuvių kalbos pirmąją klasę. Sveikiname naujas mokytojas!

Ypatingai daug darbo šiais metais, tai džiaugiamės, kad turime stiprų ir energingą tėvų komitetą, kuriam vadovauja Linas Norušis. Mokyklos mokslo metų kalendorius pilnas. Jau lapkričio 19 ir 20 dienomis yra ruošiamas kalėdinis mugė. Kalėdų Eglutės programa vyks gruodžio 17 d. Lemonto Maironio mokykloje veikia darželis, aštuoni pradžios mokyklos skyriai ir dvi aukštesniosios mokyklos klasės. Taip pat veikia trys klasės silpnai lietuviškai kalbantiems vaikams. Tautinius šokius moko Lidija Ringienė ir Dana Gylienė. Dainavimą moko Rasa Poskočimienė. Prašome visų tėvelių ir giminių, jei galite prisidėti prie naujos mokyklos patalpų remonto, susisiekti su tėvų komiteto pirmininku Linu Norušiu tel. 349-3866. Iki pasimatymo naujoje Lemonto Maironio lietuvinė mokykloje!

Agnė Katiliškytė

Baltimore, Md.

SKLANDUS APYGARDOS ATSTOVŲ SUVAŽIAVIMAS

Rugsėjo 25 d. Baltimorės Lietuvių namuose, herbų salėje, įvyko JAV LB Pietryčių apygardos metinis suvažiavimas. Washingtono apylinkėi suvažiavime atstovavo D. Skučas ir G. Skučienė, Philadelphia apylinkėi – T. Gečienė, A. Gečys, R.

Kučienė, L. Kučas ir T. Meškauskas, o Baltimorės – V. Eringis, I. Krasauskas, M. Krasauskienė, J. Kardokas, G. Auštrienė, J. Gaila, B. Gailienė, V. Sajauskienė ir A. Radžius. Pietinės New Jersey apylinkės atstovai neatvyko.

Suvažiavimą atidarė apygardos pirmininkas Vytautas Eringis. Prezidiuman išrinkti J. Gaila pirmininku ir G. Skučienė sekretore.

Krašto valdybos vardu kalbėjo buvęs ilgametis jos pirmininkas Algimantas Gečys, vaizdžiai nušviesdamas šakotą krašto valdybos veiklą. Pietryčių apygardos veiklos, o taip pat ir išdėstė pranešimą padarė V. Eringis.

Dalyvaujančių apylinkių valdybų pirmininkai: Baltimorės V. Eringis, Philadelphia T. Gečienė ir Washingtono D. Skučas apžvelgė savo veiklos rezultatus.

Apygardos valdyba, kurią sudarė V. Eringis, I. Krasauskas ir A. Radžius, Jr., pareigą ejo devynerius metus. Šio suvažiavimo metu ji atsistatydino. Rinkimų procedūrai supaprastinti

D. Skučas pasiūlė, kad kiekvienai kadencijai visa valdyba būtų sudaroma atskirose apylinkėse. Ir siūlė, kad naują valdybą dabar sudarytų Philadelphia apylinkė. Philadelphia apylinkės atstovai sutiko ir pasiūlė trejų metų kadencijai tokios sudėties apygardos valdybą: A. Gečys – pirmininkas, T. Meškauskas ir L. Kučas. Suvažiavimas naująją valdybą aklamacijos būdu priėmė ir patvirtino.

Po visų pranešimų bei rinkimų kilo gana gyvos ir įdomios diskusijos bei nuomonių pasikeitimai. Buvo paliestos tokios problemos, kaip lietuvinis švietimas; apygardą sudarančių apylinkių veiklos pobūdis, galimybės bei sąlygos, dvikalbiškumo problema LB veikloje, naujos krašto valdybos lokalizacijos perspektyvos ir t.t.

Aplamai, suvažiavimas, nors ir negausus, buvo įdomus, turiningas ir sklandus. Jautėsi draugiška ir darbinga atmosfera. Todėl smagu buvo dalyviams po posėdžio pasivaikinti kava ir skanumynais, kuriuos paruošė Baltimorės LB veikėjos Valerija Sajauskienė ir Marija Krasauskienė.

ar

TRYLIKOS METŲ MIRTIES SUKAKTIS



Motina ir sūnus
Negailėstinga mirtis 1975 m. spalio 18 d. nutraukė
Dantų Gydytojos

A.†A.

Rožės Tijūnienės-Paurytės

ši žemišką gyvenimą, palikdama giliame liūdesyje vyrą JONĄ ir kitus artimuosius.

Labai greitai bėga laikas, rodo, taip neseniai buvo mūsų tarpe, o štai jau trylikti metai, kai išskeliavo amžinybėn, kur susitiko sūnų Vytautą, tėvus, brolius, seserį ir kitus anksčiau išskelivusius. Palaidota Šv. Kazimiero lietuvių kapinėse.

Gi mes, likusieji, siunčiame savo maldas prašydami mirusiai Dievo gailėstingumo, o ji, apturėjusi dangaus malonę, užtars mus pas Viešpatį, kad numirę galėtumėm susitikti ir gyventi amžinuoju gyvenimu Viešpatyje.

Tėvų Jėzuitų koplyčioje spalio 16 d., sekmadienį, 9 val. ryto bus atnašaujamos šv. Mišios už mirusios sielą. Prašome artimųjų ir pažįstamų prisiminti ir bendroje maldose dalyvauti. Po pamaldų įvyks agapė – pabendraavimas.

Jonas Tijūnas

TOBULINTI O'HARE

Federalinė aviacijos administracija skatina O'Hare aerodromo vadovybę padidinti atlyginimą, pagerinti atsitęsimą, kad būtų patraukta daugiau ir gabesnių skraidų kontrolierių. Taip pat skatina pagerinti įtaisus nutirpdyti žiemą ledą nuo lėktuvų.

JAPONAI CHICAGOJE

Chicaga užėmė trečią vietą patrauklumu japonų investavimams Amerikoje. Per pirmus aštuonis šiuo metų mėnesius japonai Chicagoje padarė investavimų už 1.3 milijono dolerių – apie 700 milijonų dolerių daugiau, kaip tuo pačiu laiku pernai.

DRAUGAS, ketvirtadienis, 1988 m. spalio mėn. 13 d.

5

CHICAGOS INDĖNAI

Chicagoje gyvena apie 16,000 Amerikos indėnų. Jie Kolumbo

dienos proga turėjo maldos mitingą, norėdami priminti, kad jie čia nuo amžių gyvena ir nori, kad jų teisės nebūtų pamirštos.

A.†A. PETRAS INDREIKA

Gyveno Pleasanton, CA, anksčiau Chicagoje, Marquette Parko apylinkėje.

Mirė 1988 m. spalio 11 d. 6:30 val. vakaro, sulaukęs 81 m. amžiaus.

Gimė Lietuvoje, Rokiškio apskrityje, Šipelių kaime. Amerikoje išgyveno 39 m.

Pasiliko dideliame nuliūdime dukros Danutė Radvilienė, žentas Skirmuntas, Birutė Tervydienė, žentas Romas, Aldona Kallok, žentas Tim; anūkai: Darius Radvilas, Jonas ir Saulius Tervydai ir kiti giminės Amerikoje ir Lietuvoje.

A.†A. Petras Indreika buvo vyras a.a. Antaninos.

Priklausė Lietuvių Bendruomenei ir buvo aktyvus įvairiose lietuvių organizacijose.

Kūnas pašarvotas penktadienį, spalio 14 d. nuo 3 iki 9 v.v. Petkus-Marquette koplyčioje, 2533 W. 71st St., Chicago, IL.

Laidotuvės įvyks šeštadienį, spalio 15 d. Iš koplyčios 9 val. ryto bus atlydėtas į Šv. M. Marijos Gimimo parapijos bažnyčią, kurioje įvyks gedulingos pamaldos už velionės sielą. Po pamaldų bus nulydėtas į Šv. Kazimiero lietuvių kapines. Vietoje gėlių prašoma aukoti šv. Mišioms arba lietuvių šalpos organizacijoms.

Nuoširdžiai kviečiame visus gimines, draugus ir pažįstamus dalyvauti šiose laidotuvėse.

Nuliūdę dukros, žentai, anūkai.

Laidotuvių direkt. Donald A. Petkus. Tel. 476-2345.

GAIDAS—DAIMID

E U D E I K I S

TRYŠ MODERNIŠKOS KOPLYČIOS PATARNAUJA IR CHICAGOS PRIEMIESČIUOSE

4330-34 S. California Avenue

Telefonai — 523-0440 ir 523-9852

4605-07 South Hermitage Avenue

Telefonas — 927-1741-1

4348 S. California Avenue

Telefonas — 523-0440

P E T K U S

MARQUETTE FUNERAL HOME TĖVAS IR SŪNUS

2533 West 71 St., Chicago

Telefonas — 476-2345

1410 So. 50th Av., Cicero

Telefonas — 863-2108

STEPONAS C. LACK ir SŪNUS LACKAWICZ

LAIDOTUVIŲ DIREKTORIAI

2424 West 69th Street — Tel. RE 7-1213

11028 Southwest Hwy. — Tel. 974-4410

9236 S. Roberts Rd. — Tel. 430-5700

BUTKUS — PETKUS

LAIDOTUVIŲ DIREKTORIAI

1446 South 50th Avenue

Cicero, Illinois

Telefonas — 652-1003

Sally

Donald M., Jr.

V A N C E

LAIDOTUVIŲ KOPLYČIA

DIREKTORIAI

1424 So. 50 Ave., Cicero Illinois

PATARNAUJA CHICAGOJE BEI PRIEMIESČIUOSE

Tel. 652-5245

P A D Ė K A

Mūsų mylima ir brangi Mama, Uošvė, Močiutė ir Promociūtė

A.†A.

ALEKSANDRA LINGIENĖ

mirė 1988 m. rugsėjo 7 d. ir buvo palaidota rugsėjo 10 d. šv. Kazimiero lietuvių kapinėse.

Gilaus skausmo prislėgti, dėkojame visiems, kurie mus atjautė taip skaudžiomis dienomis. Dėkojame gerbiama kun. Cosmo Miletello už maldas koplyčioje ir palydėjimą į amžino poilsio vietą naujam gyvenimui. Dėkojame gerbiama kun. Curt Lambert ir Robert Fyane už maldas koplyčioje. Taip pat nuoširdi padėka diakonui Antanui Butai už maldas koplyčioje ir palydėjimą į amžino poilsio vietą. Dėkojame visiems, kurie aukojo šv. Mišioms už velionės sielą.

Dėkojame visiems giminiams, prieteliams ir artimiesiems, atvykusiems iš arti ir toli atsisveikinti su mūsų mylima ir brangia Mama, Uošvė, Močiute ir Promociute. Dėkojame už užuojautas pareikštas žodžiu, žvilgsniu, rankos paspaudimu, laiškais ir „Draugo“ skiltyse. Dėkojame už gėles. Dėkojame karštą nešiusiems anūkams. Tegu gerasis Dievas visiems atlygina už gerumą.

Liūdintys: sūnus Antanas, dukterys: Eugenia Pažėrūnienė, Elena Jablonskienė, Aurelija Kriaučiūnienė, Lucija Tirvienė ir jų šeimos.

Architektui ir dailininkui

A.†A.

Dr. STASIUI KUDOKUI

mirus, liūdinčią našlę SOFIJĄ užjaučia ir liūdesiu dalijasi

Elena ir Juozas Kojeliai

Asmeninės dovanos giminėms Lietuvoje

Kaskart atsiranda nauji ir skirtingi būdai paremti gimines Lietuvoje.

Galima paremti siuntiniais, galima nupirkti jiems dovanas ten, arba paremti finasiniai.

Pageidaujamos prekės iš užsienio yra šios: Striukės-anorakai, sportiniai batai, bliuskutės, suknelės, sportiniai kostiumai, skaičiavimo mašinėlės, kava.

Populiarus siuntinys, 1988-1.

Vyriška arba moteriška stirukė-anorakas, vyriški arba moteriški sportiniai batai, puiki bliuskutė, nailoninė gėlėta skarelė, pasiūnčiant oro paštą kainuoja \$240.

Finansinės paramos reikalu prašome teirautis atskirai. Persiunčiame palikimus į Lietuvą praktiškiausiu ir PAVELDĖTOJUI naudingiausiu būdu.

Tarpininkaujame įvairių dokumentų sutvarkyme.

Z. JURAS,

11 London Lane, Bromely, Kent, BR1 4HB,

England.

Tel. 01-460-2592.

APLINK MUS

x Santa Monica-West Los Angeles apylinkė padovanojo Lituanistikos tyrimo ir studijų centrui visus savo veiklos archyvas. Pasaulio lietuvių archyvas yra Lietuvių Bendruomenės oficialus archyvas, kuriame telkiami visų LB vienetų archyvai. Kiti LB organai kviečiami sekėti Santa Monica apylinkės pavyzdį, kad svarbi LB medžiaga neišnyktų. Archyvas veikia Jaunimo centre, archyvų vedėjas rašyt. Česlovas Grincevičius.

x „Lietuviškų Užgavėnių“ pastatyme Dainavos ansambliui taktininkauja Čichagos „Grandies“ tautinių šokių ansamblis, kuriam vadovauja Irena Smieliauskienė.

x Tomas Zdanis yra naujas ir jaunas „Svajonių Aidų“ narys. Jo talentu galėsime pasidžiaugti per JAV LJS Čichagos skryčiaus ruošiamą „Svajonių Aidų“ koncertą spalio 23 d.

x A.A. Petras Indreika, „Draugo“ ilgametis bendradarbis, gyvenęs East Chicagoje, mirė spalio 11 d. Pleasanton, Cal. Bus pašarvotas spalio 14 d., penktadienį, Petkaus koplyčioje. Laidojamas šeštadienį, spalio 15 d. 9 val. bus šv. Mišios šv. M. Marijos Gimimo bažnyčioje. Paskiau bus nulydėtas į šv. Kazimiero kapines. Nulūdime liko dukrė Danutė Radvilienė su šeima, Birutė Tervydienė su šeima ir Aldona Kolok su vyru bei giminės Lietuvoje ir Amerikoje.

x Marijos aukšt. mokykla rengia šokių spalio 28 d., penktadienį, nuo 7:30 iki 10:30 val. vak. mokyklų sporto salėje. Šokių planai daromi vidurinės klasės pareigūnė Denise Nolan, Kim Howells, Beverly Klaus ir Margaret Janavičiūtės. Prižiūra bus jų globėjos Bridget Bedore.

x Marquette Parko Lietuvių namų savininkų organizacija rengia debatus tarp sen. Frank Savicko ir Jim O'Neill šiandien, spalio 13 d. 7 val. vak. Aikšnis Juozas Polikaitis. Susirinkimas bus parapijos salėje.

x Lietuvos krikščionybės jubiliejaus Dramos konkurso komisija, kurią sudarė C. Grincevičius, pirm., ir nariai N. Martinaitis, Ž. Silgalienė, prof. Br. Vaskelis ir Z. Visockienė, premijavo rašytoją Anatolijaus Kairio dramą „Krikšto vanduo“. Šią dramą matysime gruodžio 10-11 dienomis Chicagoje Jaunimo centre. Stato Los Angeles Dramos sambūris. Rengia jubiliejaus vykdamos komisietas.

x Gerų vartotų drabužių išpardavimą ruošia Čichagos skautininkų draugovė. Visos draugovės priklausančios skautininkės prašomos nedelsiant paskambinti draugininkei.

x Arch. Bronė Kova iš Čichagos, Ill., mūsų garbės prenumeratorė, „Draugo“ rėmėja, pratęsė prenumeratą su visa šimtaine. Nuoširdus ačiū.

x Dail. Vyt. Valiaus meno paroda įvyks š.m. spalio 14, 15, 16 d. Čiurlionio galerijoje. Atidarymas penktadienį, spalio 14 d. 7:30 v.v. Visi kviečiami dalyvauti.

x Š.m. spalio 14 d., penktadienį, 8 v.v. Čiurlionio galerijoje gobelenų dail. Vyt. Jurevičius kalbės ir rodyt skaidres apie gobelenų meną Lietuvoje. Visi kviečiami.

x Lietuvos vyčių 112 kuopos susirinkimas bus antradienį, spalio 18 d., 8 val. vak. šv. M. Marijos Gimimo parapijos salėje. Kviečiami visi nariai ir svečiai, norintieji vyčiai būti, susirinkime dalyvauti.

x „Alytaus“ monografijai sutikti vakaronė bus spalio 21 d. Jaunimo centro kavinėje. Kalbės Juozas Masilionis. Kviečiami visi. Pradžia 7:30 v.v.

x A.A. Marija Kasiulytė-Petrauskienė, 94 m. amžiaus, gimusi Jurbarko, mirė spalio 12 d. Floridoje. Pašarvota Petkaus laidojimo koplyčioje penktadienį, spalio 14 d. Laidojama po 10 val. šv. Mišių šv. M. Marijos Gimimo parapijos bažnyčioje šeštadienį, spalio 15 d. šv. Kazimiero lietuvių kapinėse. Nulūdime liko dukterys Julija Oreskienė ir Petronėlė Petrauskaitė, anūkas Julius Oreska su šeima.

x Akademinių Skautų sąjūdžio metinė šventė bus savaitgalį šia tvarka: penktadienį, spalio 14 d., 8 val. vak. iškilminga ASS sueiga Balzeko Lietuvių kultūros muziejaus „Gintaro“ salėje. Šeštadienį, spalio 15 d., 7 val. vak. — pokylis Balzeko Liet. kultūros muziejuje. Sekmadienį, spalio 16 d., 10:45 val. ryto šv. Mišios Lietuvių centro koplyčioje Lemonte. Po Mišių vykstama į kapines tradiciniams mirusių narių kapų lankymui.



x Rita Likanderytė, „Akademinių Prošvaisčių“ redaktorė „Drauge“, Amerikos Lietuvių Tarybos suvažiavime spalio 22 d., šeštadienį, dalyvaus simpoziume tema: „Kaip išvengti jaunimas galėtų bendradarbiauti su vyresniaisiais talkoje laisvės proveržiuose Lietuvoje“. Suvažiavimas bus Lietuvių Tautinių namuose. Taip pat Amerikos Lietuvių Taryba paminės savo ilgametį buvusį sekretorių dr. Pijų Grigaitį, apie kurį kalbės dr. Jonas Valaitis.

x Zarasikių klubas paėmė vieną stalą ir dalyvaus East Chicago Medžiotojų ir meškeriojų rudens balijėje, kuris bus lapkričio 12 d. 6 val. vakare Jonynų salėje, Chesterton, Indianoje.

x Lietuvių Fondai vaujaus proga aukuoja: \$2,500 Stasys Grižė-Jurgelevičius, \$1,000 Franciscan Monastery, \$200 dr. Jonas ir Joana Valaičiai, po \$100 Kazys ir Filomena Černiai, Adomas Jasas, Antanas Juzelskis, Stasys Maziliauskas, Kazimieras ir Elena Pociai, Eugenijus ir Irena Slavinskai, Aušrinė Valaitis ir kiti mažesnes sumas. Prašome aukas siųsti ir lapkr. 12 d. pokyliui bilietus išigyti LF būstinėje — 3001 W. 59th St., Chicago, IL 60629.

x Putnamo seselių rėmėjos praneša, kad į madų parodą, spalio 16 d. 3 v. p.p. Jaunimo centre dar yra likusių bilietų salės balkone. Skambinti Marrytei 737-1258.

x Violeta Gedgaudienė, aktyvi Los Angeles apylinkės Liet. Bendruomenės ir kitų organizacijų narė, sutiko būti Lietuvių Fondo igaliotinė ir sudaryti komitetą toje apylinkėje.



Naujas prezidiumas vadovauja LB tarybos sesijoj posėdžiui ir rinkimams. Iš kairės: Romas Nelsas, Danguolė Navickienė, Algis Raulinaitis, pirm. Angelė Nelsienė ir sekret. Almis Kuolas. Nuotr. J. Tamaliūčio

CHICAGOJE IR APYLINKĖSE

LKB KRONIKU SAJUNGOS RENGINYS

Lietuvos Katalikų Bažnyčios Kronikos sąjunga spalio 8 d. Jaunimo centro salėje surengė vakarą. Rengėjai yra Kronikos sąjungos valdyba ir komiteto nariai. Vakariene paruošė O. Norvilienė. Laimėjimus paruošė M. Macevičienė. Programą pravedė

x „Nepriklausomybės sukaktis šių dienų šviesoje“ — šia tema kalbės dr. Saulius Sužiedėlis per Nek. Prasidėjimo Marijos seserų rėmėjų sąskrydį spalio 30 dieną Putname, CT.

x „Lituanicos“ futbolo klubo vyrų komanda šį sekmadienį, spalio 16 d., žais ketvirtąjį rudens rato futbolo pirmenybių rungtynes prieš šiuo metu žymiai sustiprėjusią Auro „Kickers“ komandą. Rungtynės vyks Marquette Parko aikštėje. Pradžia 3 val. p.p. Visi futbolo mėgėjai kviečiami atsilankyti ir laimėjimui paskatinti savo komandą.

x Kun. dr. V. Skilandžiūnas, Ottawa, Ont., Kanada, mūsų nuoširdus rėmėjas, su prenumeratos pratęsimo mokesčiu atsiuntė visą šimtą. Nuoširdus ačiū mūsų garbės prenumeratoriui kun. dr. V. Skilandžiūnui.

x Dr. J. Starkus, New Buffalo, Mich., pratęsė „Draugo“ prenumeratą, pridėjo 30 dol. auką ir palinkėjo geros sėkmės redaktoriui ir visam personalui. Dr. J. Starkui mūsų garbės prenumeratoriui už auką ir linkėjimus tariame nuoširdus ačiū.

x Amalija ir Mykolas Jagučiai, Ormond Beach, Fla., mūsų garbės prenumeratoriai, pratędami prenumeratą vieneriems metams, pridėjo ir 30 dol. auką. Labai dėkojame.

x Vacius Anskis, Toronto, Kanada, pratęsė prenumeratą, grąžino laimėjimų šakneles ir dar paaukojo 30 dol. dienraščio stiprinimui. V. Anskį skelbiame garbės prenumeratorium, o už auką labai dėkojame.

x Vytautas Čepėnas, Downers Grove, Ill., parėmė „Draugą“ 30 dol. auką ir pratęsė prenumeratą vieneriems metams, Vyt. Čepėnui, mūsų garbės prenumeratoriui, už paramą savai spaudai labai dėkojame.

x Ramutis ir Rėda Plūrai, Racine, Wisc., Alex Realty Cicero, Ill., Bernard Covalessky, Raudolph, N.J., Milda Concord, Mass., grąžindami laimėjimų šakneles, kiekvienas atsiuntė po 25 dol. auką. Labai dėkojame.

Edv. Tuskenis. Pasveikino atvykusius, supažindino su dr. A. Statkevičiumi, kalintu psichiatrinėje ligoninėje, dabar Amerikoje atstovaujanti Lietuvos laisvės lygį.

Savo kalboje dr. Statkevičius pabrėžė, kad mūsų tautos kančių nešėjai — komunistai, kurie nepaiso dorovės. Kas ne bolševikas, buvo laikomas priešu. Jie tiesiog rašė — tegu liejasi prieš kraują. Mes priešą jo kraujuje nuskandinsime. Tas nežmoniškumas tęsėsi 70 metų.

Pasakojo, kaip slapstydami nuo arešto dirbo ambulatorijose. Dorovės nebrangino nei komunistai, nei naciai. Bolševikai ypač persekiojo katalikybę, kuri grynė dorovę. Dr. Statkevičius teko išsikalbėti su filosofais už geležinės uždangos ir jie tvirtino, kad krikščionybė yra aukščiausia filosofija. Sovietų imperijoje teisingumas buvo senovės Judėjos lygys. Dr. Statkevičius stebėjo, kaip kalinius žmogžudžius išleisdavo už metų, o idealistus politinius laikė 5-7 metus. Sovietuos prikimšti kalėjimai. Statkevičius teko sutikti kalinius iš Afganistano. Iš jų girdėjo, kaip kaimų sunaikinimais raudonarmiečiai žudo žmones. Paskutiniame komunistų partijos suvažiavime nebuvo leista dalyvauti tų tautybių žmonėms.

Dr. Statkevičius pasakojo, kaip sunku persiųsti L.K.B. Kroniką į Vakarus. Kartą Statkevičius su Čidziku sutarė vežti kroniką į Maskvą. Pastebėjo, kad juos seka. Draugas atsiskyrė, su juo dingo ir seklys. Dr. Statkevičius vienas pasiekė Maskvą, Amerikos ambasada, kur fotografuotos kronikos nepriėmė. Tada nunešė rusų disidentams. Persiūdavo kitais keliais. Paskaitė jautrų eilėraštį, sukurtą kalėjime.

Publika iš klausė paskaitą su susikauptimu.

Meninę programą atliko sol. Alg. Brazis, fortepijonu palydint Aldonai Brazienėi. Solistas pasirinko dainas tema: „Prisiminkim

me Lietuvą“. Jis dainavo: Kur tas šaltinėlis, Kur banguoja Nemunėlis, Kur bakažė samanota, Kur prapuolė tas kelelis, Tankumyne skamba ragas (arija iš Karnavičiaus operos „Gražina“). Dainavo patraukliai.

Programos vedėjas E. Tuskenis, padėkojęs solistui, paskaitė sveikinimus. Lietuvių kunigų vienybės Čichagos pirm. Ign. Urbanas sveikino su auku. Stambesnė sumom parėmė LKB kroniką kun. F. Kireilis, Antanas ir Janina Marmai, S. Kezys, Dauliai, Panevėžio klubas, auka B. Lungiui atminti.

Kun. K. Kuzminskas sukalbėjo maldą prie valgi.

Vakariene buvo skaniai paruošta ir gausi. Prisikoneję svečiai dar galėjo ir pasiūkti, grojant Vyt. Beleskos orkestrui. Renginys buvo turiningas, nors pora vestuvių ir kiti parengimai atitraukė dalį svečių. Pajamos buvo skirtos naujam kronikos tomui anglų kalba ir paruoštam spausdinti lietuviškam tomui.

Pabaigoje E. Tuskenis padėkojo už laimėjimų suorganizavimą M. Macevičienėi, Andriukaičiams, J. Penčylienei, už bilietų platšinimą Pavilčiui, Beinoraišui ir kun. Kireiliui. LKB kronikos leidimu ir leidėjų sąjungos veikimu daug rūpinasi kun. K. Kuzminskas.

Juoz. Pr.

LIETUVIŠKO MENO 66 M. PARODA

Balzeko lietuvių kultūros muziejus atidarys pirmą tokios rūšies meno parodą spalio 14 d., penktadienį, kokios iki šiol nebuvo šiame krašte. Paroda muziejaus meno galerijoje tęsis iki lapkričio 12 d.

„Lietuviško meno 66 metai“ supažindins su 45 lietuvių dailininkų kūriniiais, lietuviško muziejaus surinktais per savo 23 veikimo metus. Valentinas Ramonis suplanavo parodą paminėti 75 m. sukaktį nuo Mikalojaus Čiurlionio kūrinių

IŠ ARTI IR TOLI

JA VALSTYBĖSE

— Akademinių Skautų sąjūdis Los Angeles, Cal., švenčia Lietuvos Skautų sąjungos 70 metų sukaktį spalio 23 d., sekmadienį. Šv. Kazimiero parapijos bažnyčioje 10:30 val. bus šv. Mišios, o iškilminga sueiga Akademinių Skautų sąjūdžio nariams bus 12 val. Brookside restorane, Pasadena, Cal. Po to bus pusryčiai skautams ir svečiams 1 val. p.p.

— „Darbininkas“ paskelbė, kad New Yorke nežinomą dieną mirė muz. Danielius Štarka, apie 66 metų amžiaus, žymiojo muziko Juliaus Štarkos sūnus. Kurį laiką jis dirbo ir gyveno su motina. Mirus motinai jis buvo užsidaręs ir nuo visų atsiskyręs, taigi net nežinoma, kur jis paliko muzikos kūrinius ir kitokias knygas.

— Aldonos Gedrimaitės ir Lino Butkių dukrelė pakrikštijo prel. Vincas Bartuška rugsėjo 24 d. Šv. Kazimiero parapijos bažnyčioje Los Angeles Katarinos Marijos vardais. Krikšto tėvai buvo Vaidilutė Mikuckienė ir Aloyzas Gedrimas. Krikštynų vaišės vyko tėvų namuose, kur susirinko didelis būrys artimųjų.

— Vitos Polikaitytės ir Vytenio Vilko pirmgimį sūnų rugsėjo 25 d. Šv. Kazimiero parapijos bažnyčioje Los Angeles pakrikštijo prel. Jonas Kučingis Aleksandro Petro vardais. Krikšto tėvai buvo Vitos pusės seserė Rita Giedraitienė ir Donatas Empakeris. Krikštynų vaišės buvo jaunosios motinos tėvų Dalilės ir Antano Polikaitių namuose Westlake Village, kur susirinko Vilko-Polikaitių šeimos.

— Kun. Algirdas Olšauskas, Šv. Kazimiero parapijos klebonas Los Angeles, kviečia visus parapiečius dalyvauti lai-

mėjimuose ir baliuje, kuris rengiamas parapijos finansams papildyti. Rudens balius bus spalio 16 d. 10:30 val. pamaldomis šv. Kazimiero parapijos bažnyčioje ir iškilmingais pietumis parapijos salėje. Meninė programos dalį salėje atliks Los Angeles vyrų kvartetas.

KANADOJE

— Juodojo kaspino minėjime Montrealyje dalyvavo lietuviai, latviai, estai, ukrainiečiai, lenkai, čekai, slovakai ir rumunai. Minėjimo rengimo pirmininkas Gundars Valdmanis trumpai aptarė šios dienos reikšmę. Sovietų ambasadoje buvo įteiktas memorandumas.

— Toronto Prisikėlimo parapijos choras, vadovaujamas Vaclovo Verikačio, pradėjo po vasaros atostogų repetitijas ir giedoti bažnyčioje. Choras daro repetitijas kiekvieną ketvirtadienį 7:30 val. vak. Chorui akompanuoja Danguolė Radke.

— Hamiltono pensininkų choras — „Dainos“ vienetas po atostogų pirmą repetitiją turėjo rugsėjo 6 d. Sudarė naują dainų repertuarą. Repetitijos bus antradieniais 10 val. ryto „Rambyn“ patalpose.

— Amilija ir Jurgis Palmeriai rugpjūčio 27 d. artimųjų tarpe Hamiltone atšventė savo vedybų aukšnę sukaktį. Jis, atlikęs Lietuvos kariuomenėje karinę tarnybą, kaip emigrantas atvyko į Winnipegą ir čia susipažino šiame krašte gimusią Amiliją Jauniškytę, krautuvininko dukterį. Po ilgesnės pažinties, užsimezgė draugystė, o 1938 m. Winnipegą Sv. Dvasios parapijos bažnyčioje gavo palaiminimą santuokos. Vėliau persikėlė į Hamiltoną, turėjo savo siuvyklą ir rūbų pardavė. Lietuviškuose darbuose taip pat abu nuo senų laikų dalyvauja kiek gali ir kiek dabar jėgos leidžia.

pirmosios parodos Vilniuje, o taipgi paminėti 65 m. sukaktį nuo pirmosios meno klasės, pravestos naujai pastatytoje Kauno Meno mokykloje.

Čiurlionio parodą suorganizavo 1913 m. spalio mėn. Lietuvių Dailės draugija, kurios narių tarpe buvo skulptorius Petras Rimša ir tapytojas Adomas Varnas. Jų darbai bus išstatyti kartu su kitais šioje lietuviško muziejaus parodoje. Petras Rimša, kuris mirė 1961 m., buvo garsus skulptorius ir daugelio lietuviškų monetų bei medalių kūrėjas. Adomas Varnas, kuris mirė Chicagoje 1979 m., sulaukęs brandaus amžiaus, 100 metų, buvo vienas pirmųjų lietuvių tapytojų ir jis suprojektavo vieną iš pirmųjų Nepriklausomos Lietuvos vėliavų ir daugelį pašto ženklų bei popierinių pinigų.

Kauno Meno mokykla buvo įkurta 1922 m. ir oficialiai atidaryta 1924 m. Tačiau pirmoji meno pamoka, pravesta naujoje mokykloje, buvo 1923 m. lapkričio mėn., prieš 65 metus. Dvejetas pirmųjų mokytojų toje mokykloje buvo jau aukščia-

minėtas Adomas Varnas ir Vytautas Jonynas, kurio darbas taipgi išstatytas šioje parodoje. V. K. Jonynas, kuris gyvena ir dar vis dirba New Yorke, yra žinomas grafikas.

Seniausias eksponatas šioje parodoje yra Petro Rimšos bronzos skulptūra „Artojas“, sukurta Lietuvoje 1922 m. Ši skulptūra vaizduoja lietuvių ūkininką, ariantį dirvą savo laisvoje tėvishėje, per šimtmečius nuniokotą gaisrų, karų ir svetimų okupacijų. Šis įžymus kūrinytis buvo gautas iš Boston Museum of Fine Arts nultinei paskolai. Ją Bostono muziejus įsigijo 1937 m., kai Rimša viešėjo JAV ir rengė čia savo darbų parodas. Seniausias išstatytas darbas yra Toliaus Ploksčio anglies portretas, sukurta 1920 m. pabaigoje ar 1930 m. pradžioje Kauno Meno mokykloje. T. Ploksčio buvo ten studentas ir jo šikcas turi oficialų mokyklų antspaudą.

Ši paroda turės išstatytus 65 darbus, atstovaujančius beveik kiekvienai technikai, meniškam stiliui ir temos klausimui, nuo Petro Rimšos realizmo, Adomo Varno ir Mykolo Šileikio vėlyvo impresionizmo, Antano Vaikšnorio „Art Deco“, Broniaus Murino ir Jadvygos Paukštienės ekspresionizmo, Jadvygos Nalivaikienės primityvizmo, Zitos Sodeikienės surrealizmo ir visų kitų paskutiniųjų 66 metų „izmų“. Atidarymo proga vaišės bus spalio 14 d., penktadienį, 7:30 val. vak.

Kor.

Advokatas Jonas Gibaitis
6247 S. Kedzie Avenue
Chicago, IL 60629
Tel. — 776-8700

Darbo val. nuo 9 iki 7 val. vak.
Šeštad. 9 v. r. iki 1 val. d.



Lietuvių Bendruomenės tarybos pirmoji sesija su svečiais Holiday Inn Chicagoje. Nuotr. J. Tamaliūčio